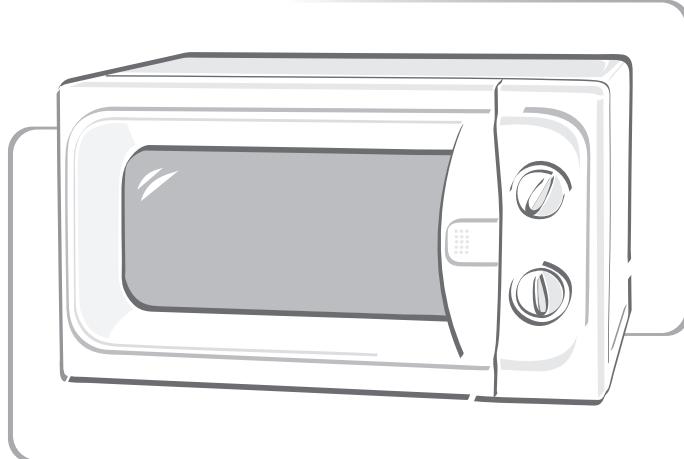


# Microwave Oven

## INSTRUCTION MANUAL

EN



**SENCOR®**

SMW 2320

Prior to installation and use of the microwave oven, please read the user's manual thoroughly.  
Store the user's manual in a safe place for future use.

### CONTENTS

Safety measures to prevent possible risks of exposure to microwave energy .....	2
Technical specifications .....	2
Before you contact a repairman .....	3
Installation .....	3
Instructions for grounding .....	3
Radio wave interference .....	3
Important safety instructions .....	4
Basics of cooking in a microwave oven .....	4
Kitchenware guide .....	5
Name of parts .....	5
Control panel .....	6
Microwave oven maintenance .....	7
Cleaning .....	7
Handling instructions for the disposal of used packaging material .....	8
Liquidation of used electrical and electronic devices .....	8

### SAFETY MEASURES TO PREVENT POSSIBLE RISKS OF EXPOSURE TO MICROWAVE ENERGY

1. It is important that you neither damage or amend the safety locks of the microwave oven door.
2. Do not block the front part and door of the microwave oven with any sort of object and make sure dirt or remnants of cleaning solutions do not buildup on parts of the microwave oven with sealing.
3. Do not use the microwave oven in case it is damaged. It is extremely important that the oven door close immediately in order to avoid damaging the following parts:
  - door (to avoid deformation),
  - door and lock hinges damaged or loosened),
  - door sealing and other parts
4. The oven only be setup or repaired by a qualified service technician.

### TECHNICAL SPECIFICATION

Voltage and input:	230 V ~ 50 Hz, 1080 W
Output	700 W
Frequency:	2450 MHz
Exterior dimensions:	262 mm (H) x 454 mm (W) x 330 mm (D)
Volume	20 litres
Cooking:	Rotating plate {Ø 245 mm}
Weight:	approx. 13 kg
Noise level:	60 dB (A)

**NOTE:** The aforementioned data is subject to change.

# Microwave Oven

SMW 2320

EN

## BEFORE YOU CONTACT A REPAIRMAN

In case the oven is not working:

1. Make sure the oven is connected to the electric power supply. In case it is not, remove the power cord from the electric socket, wait 10 seconds and insert it once again.
2. Make sure a power failure has not occurred that may have caused an outage in fuses. In case the aforementioned events are in order, test the electric socket with another device.
3. Make sure you have setup the correct values on the control panel and have turned on the timer.
4. Make sure the door has been closed immediately with the help of the safety lock door system. In the opposite case, the oven will not function.

IN CASE THE AFOREMENTIONED STEPS DO NOT HELP, CONTACT A QUALIFIED REPAIRMAN. DO NOT TRY TO AMEND OR REPAIR THE OVEN ALONE.

## INSTALLATION

1. Make sure all of the packaging material has been cleared from the interior space of the oven such as plastic bags, polystyrene etc.
2. **WARNING:** Check, whether or not the oven has been damaged in any way, for ex. the door does not fit properly or is dented, the sealing and other parts are damaged, destroyed or the hinges and door locks are loose or the interior of the oven and doors are dented. In case you discover any damages, do not use the oven and contact a qualified repairman.
3. The microwave oven must be placed on a flat, stable surface, which can bear its weight even with the food contents inside.
4. Do not place the oven close to sources of heat, in places with higher humidity or near flammable materials.
5. To insure proper function the oven must have appropriate ventilation. Leave 20 cm of free space above the upper surface of the oven, 10 cm behind the rear part and 5 cm along the sides. Do not block the oven in any way. Do not remove the oven stands.
6. **The product is designed for use in open space, not as a built-in appliance.**
7. Do not use the oven without installing the rotating plate, carrier plate and power system.
8. Make sure, the power cable is not damaged, placed under the lower part of the oven or in contact with hot or sharp surfaces.
9. The electric socket must be easily accessible in case of immediate need to remove the electric cord.
10. Do not use the oven outdoors.

## INSTRUCTIONS FOR GROUNDING

This appliance must be grounded. This oven is equipped with an electric cord, which has a grounding wire with a grounding plug. The plug must be inserted into the electric socket, which has been adequately installed and grounded. In case of power failure, grounding decreases the risk of being electrocuted - electricity is led through the grounding wire in case of an outage. We recommend the oven be connected to an independent electrical circuit. Using high voltage is dangerous and can cause fire or a different accident resulting in damage to the oven.

**WARNING** Incorrect socket grounding can lead to the risk of being electrocuted.

- Note**
1. In case you have any questions concerning grounding or electrical instructions, consult a qualified electrician or repairman.
  2. Neither the manufacturer nor the dealer can accept any liability for damage to the oven or personal injury resulting from failure to observe the electrical connection procedures.

## RADIO WAVE INTERFERENCE

When using rge oven, your radio, television or similar receivers may be disturbed.

In case of interference, the following measures may be used to restrict it:

1. Maintaining the door and sealing of the oven surface clean.
2. Re-directing the radio or television antenna receiver.
3. Moving the microwave oven further from the receiver.
4. Connecting the microwave oven to a different socket with an independent electrical circuit.

## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### READ THOROUGHLY AND STORE FOR FUTURE USE.

Basic safety measure should be respected when using the microwave oven including the following:

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they will not play with the appliance.

**WARNING:** To decrease the risk of fire, electrocution, personal injuries or exposure to an increased amount of microwave energy:

1. Read all instructions prior to use.
2. Use this appliance only for the purposes for which it has been designed as defined in this manual. This oven is exclusively designed for heating, cooking or drying food. It is not designed for industrial or laboratory use. Do not use corrosive chemicals on this appliance.
3. Do not turn the oven on in case it is empty.
4. Do not use this oven in case the electric cord or plug is damaged, in case it does not function correctly, if it is damaged or has been dropped on the ground. Provided the electric cord is damaged, it must be replaced by an authorised service centre or other similar qualified person in order to prevent a dangerous situation from occurring.
5. **WARNING:** In case the door or the door sealing is damaged, the oven must not be used until repaired by an authorised service centre or trained individual.
6. **WARNING:** It is dangerous for any other person other than an authorised service or trained individual to execute any repairs or maintenance leading to the removal of the cover, which insures protection from microwave energy radiation.
7. **WARNING:** Use of oven by children without supervision permitted provided the substantial instructions have been given, so that the child is able to use the oven in a safe manner and can understand the dangers of improper use.
8. To prevent the risk of fire inside the oven:  
Only use dishes, which are suitable for microwave use.  
Heat the food in dishes made from plastic or paper, check the oven regularly for fire.
9. In case of smoke, turn the appliance off and remove the plug from the socket. Leave the oven door closed in order to prevent the spread of possible fire.
10. Do not use the oven interior for storage. If the oven is not being used, do not leave paper material, kitchenware or food inside.
11. **WARNING:** Liquids or other foods must not be heated in closed dishes, as they have a tendency to explode.
12. Drinks heated in the microwave oven may lead to delayed boiling and thus one must be careful when handling the dish.
13. Do not fry food in the microwave oven. Hot oil may damage parts of the oven, dishes, or even cause skin burns.
14. Eggs in shells and whole hard-boiled eggs must not be heated in the microwave oven, as they may explode.
15. Pierce food with a thick skin prior to cooking, such as potatoes, squash, apples and chestnuts.
16. Prior to feeding a baby, the contents of a baby bottle and baby food need to be mixed or shook and the temperature must be checked to prevent burns.
17. Kitchenware can become hot as a result of heat transferred from the heated food. It will be necessary to use kitchen mitts in certain cases.
18. This product belongs to group 2 grade B ISM device. Definition of group 2 includes all ISM devices (industrial, scientific, medical), in which the radio-frequency generated is used in the form of electro-magnetic radiation to alter food while using spark protection. Grade B includes devices which are suitable for household purposes, connected to a low voltage socket as found in the household.

## THE BASICS OF COOKING IN A MICROWAVE OVEN

1. Neatly arrange the food. Place the thickest pieces of food around the edge of the dish.
2. Do not prepare the food directly on top of the rotating plate. Always place the food into the appropriate dish prior to inserting into the oven.
3. Set the cooking time correctly. Use short times for cooking, which can be extended in case of need. When cooking food at high temperatures, smoke may form or the food may ignite.
4. Cover the food when cooking. By covering food, juice is prevented from splattering and the food is more evenly cooked.

# Microwave Oven

SMW 2320

EN

5. To increase the speed of cooking food, such as chickens and hamburgers, turn them over once while cooking. Large pieces of food, such as baked, must be turned over once at minimum.
6. Similar types of food such as meat patties, need to be re-arranged while cooking from back to front and from the centre to the edge.

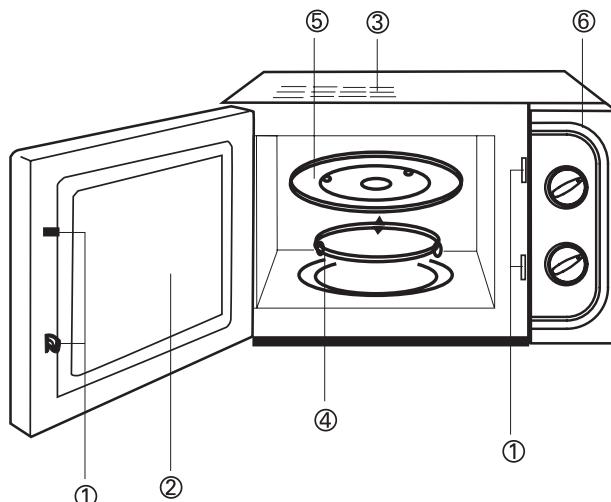
## KITCHENWARE GUIDE

1. The ideal type of dish for microwave use is a clear dish, which allows the microwaves to penetrate inside and heat the food.
2. Microwaves can not penetrate through metal, hence metal dishes or bowls with a metal rim should not be used.
3. Do not use recycled paper products for microwave use, which could contain small metals particles.
4. Use round/oval dishes rather than square/rectangular ones, food in corners has a tendency to overcook.
5. Dishes suitable for microwave use should be used in accordance with the instructions as provided by the manufacturer.

This general list will help you select the appropriate dishes.

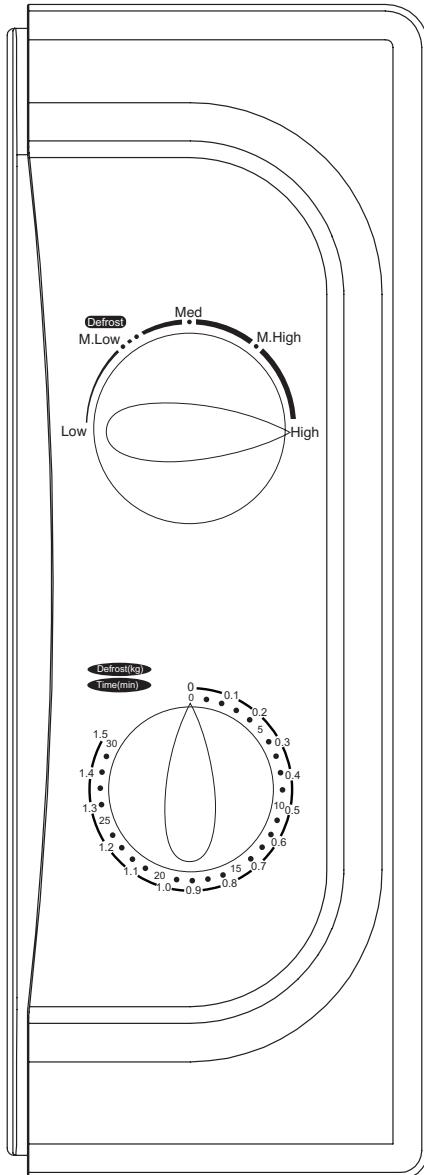
COOKING DISHES	Cooking in a microwave oven
Heat resistant glass	Yes
Normal glass	No
Heat resistant ceramics	Yes
Plastic dishes for microwave use	Yes
Paper towel	Yes
Metal trays	No
Metal stands	No
Aluminium foil & dishes made from foil	No

## NAME OF PARTS



1. Safety closing system
2. Oven window
3. Oven ventilation opening
4. Plate holder
5. Rotating glass plate
6. Control panel

## CONTROL PANEL



Microwave oven performance level setting  
– see upper control button on the picture.

HIGH	100%
M-HIGH (medium high)	77%
MED (medium)	55%
DEFROST	36%
M-LOW (medium low)	33%
LOW (low)	17%

Timer (from 0 to 30 minutes)  
– see lower control button on the picture.

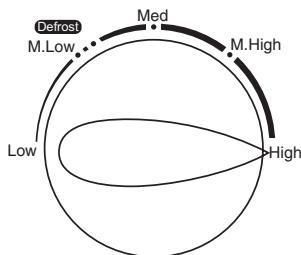
# Microwave Oven

SMW 2320

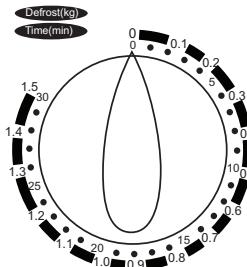
EN

## MICROWAVE OVEN MAINTENANCE

Cooking programme setup: Place the food into the oven and close the door.



Control button  
to setup the performance level



Control button for setting up the  
required time 0-30 min. [Time(min)].  
To defrost food, set the time  
according to the weight of the food [Defrost (kg)].

Firstly, set the required performance level and then select the required cooking time.

**NOTE** As soon as the cooking time has been set, the oven is turned on. Should you like to set the time to less than 5 minutes, turn the timer beyond 5 minutes and then back to setting up the required time.

**WARNING** In case you remove the food prior to completion of the set duration or in case the oven is not being used, ALWAYS SET THE TIMER BACK TO POSITION 0. In case you would only wish to pause the cooking (for ex. to turn over the food or mix it), press the button to unlock the door and open the door.

## MAINTENANCE AND CLEANING

Prior to cleaning the oven, always turn the oven off and remove the electric cord from the socket.

1. Maintain the interior space of the oven clean. If the oven walls are dirtied by food juices, wipe with a wet cloth. If the oven is heavily dirtied, you can use a weak solution of a neutral cleaning agent. Avoid using a spray or abrasive cleaning agents, which could lead to discolouration or bleaching of the surface.
2. The exterior part of the oven should be cleaned by a damp cloth. In order to prevent damage to the operational parts of the oven, make sure water does not enter the ventilation openings.
3. Clean the oven door and window on both sides, the door sealing and adjacent parts on a regular basis from dirt and remnants of food. We recommend using a weak solution of a neutral kitchen cleaning agent for cleaning. Do not use abrasive cleaning agents, gas or thinners for cleaning.
4. Do not allow the control panel to get wet. Clean it with a soft damp cloth. When cleaning the control panel, leave the oven door open to prevent turning it on by accident.
5. If the interior of the door and the adjacent parts become obscured by steam from food, clean using a soft cloth. This may occur as a result of using the oven in a place with higher humidity. It is a normal state.
6. It is necessary to occasionally remove the glass tray and clean it. Rinse the tray in warm soap water or in the dishwasher.
7. The rotating circle and bottom of the interior part of the oven should be cleaned on a regular basis to prevent an increase in noise. You can easily clean the bottom of the interior part of the oven with a weak solution of a neutral cleaning agent. The rotating circle can be cleaned in a weak solution of a neutral cleaning agent or in the dishwasher. After removing the rotating circle from the oven interior for cleaning, return it to its original position once clean.

# Microwave Oven

SMW 2320

8. To get rid of the smell from the oven, place a glass of water in the microwave oven (make sure it is suitable for microwave use) with the rind of one lemon and let it cook in the microwave programme for 5 minutes. Wipe the oven interior dry thoroughly using a soft cloth.
9. If it is necessary to replace the interior lighting of the oven, please contact the dealer.
10. Clean the oven on a regular basis in accordance with the aforementioned instructions and remove the remnants of food. Not maintaining the oven in a clean state could lead to the damage of the surface, which could have a negative influence on the life of the appliance and could result in a dangerous situation.

## Handling instructions for the disposal of used packaging material

Discard of used packaging material at a site designated for waste in your locale.

## Liquidation of used electrical and electronic devices



This symbol on a product, its accessories or packaging signifies that this product must not be treated like household waste. Liquidate the product by submitting it to the collection site for recycling electrical and electronic devices. Independent waste collection systems exist for collecting used electrical and electronic products in countries of the European Union and other European countries. Insuring their proper liquidation will help prevent potential risks concerning the environment and human health, which could be incurred by incorrect waste management. Recycling waste material helps maintain natural resources of raw material - for the reason stated, please do not liquidate your old electrical and electronic devices along with household waste. For further detailed information on recycling this product, please contact an environmental worker at the local office (town or municipal), waste collection site workers or employees at the store, where you purchased the product.

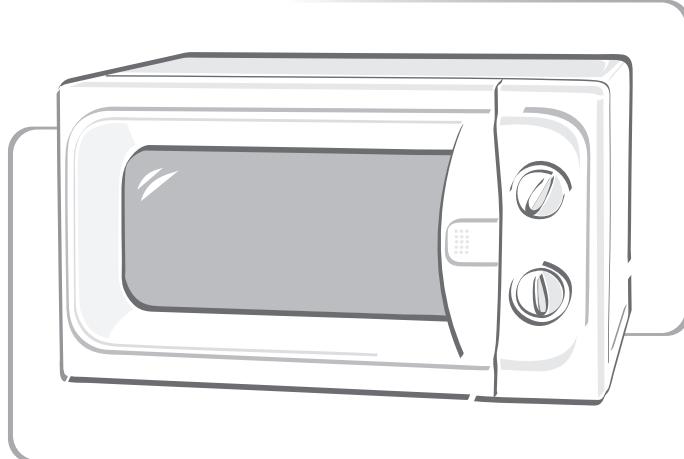


This product is in compliance with the requirements of the regulations of EU on electromagnetic compatibility and electrical safety.

# Mikrovlnná trouba

NÁVOD K POUŽITÍ

CZ



**SENCOR®**

SMW 2320

Před instalací a použitím trouby si prosím pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Manuál si uschovejte k pozdějšímu nahlédnutí.



# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

## OBSAH

Bezpečnostní opatření pro zabránění možnému riziku vystavení mikrovlnné energii . . . . .	2
Technické údaje . . . . .	2
Předtím, než zavoláte opraváře . . . . .	3
Instalace . . . . .	3
Instrukce o uzemnění . . . . .	3
Rádiové rušení . . . . .	3
Důležité bezpečnostní instrukce . . . . .	4
Zásady vaření v mikrovlnné troubě . . . . .	4
Nádobí . . . . .	5
Názvy částí . . . . .	5
Ovládací panel . . . . .	6
Obsluha mikrovlné trouby . . . . .	7
Čištění . . . . .	7
Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení . . . . .	8

## BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ PRO ZABRÁNĚNÍ MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENÍ MIKROVLNNÉ ENERGII

1. Nepoukájte se používat tuto troubu při otevřených dvírkách - mohli byste se vystavit škodlivému působení mikrovln. Je důležité, abyste nepoškodili či neupravovali bezpečnostní zámky dvírek mikrovlnné trouby.
2. Neblokujte přední část trouby a dvířka jakýmkoliv předmětem a dbejte na to, aby se na částech trouby s těsněním nekupila špína nebo zbytky čisticího prostředku.
3. Nepoužívejte troubu jestliže je poškozená. Je nadmíru důležité, aby se dveře trouby náležitě zavíraly a aby nebyly poškozeny následující části:
  - dveře (aby nebyly prohnuty),
  - závěsy dveří a zámky (poškozené nebo uvolněné),
  - těsnění dveří a dalších částí.
4. Trouba smí být seřizována nebo opravována pouze kvalifikovaným servisním technikem.

## TECHNICKÉ ÚDAJE

Jmenovité napětí a příkon:	230 V~50 Hz, 1080 W
Výkon:	700 W
Frekvence:	2450 MHz
Vnější rozměry:	262 mm (V) x 454 mm (Š) x 330 mm (H)
Objem:	20 litrů
Vážení:	Otočný talíř {Ø 245 mm}
Hmotnost:	cca. 13 kg
Hlučnost:	60 dB (A)

**POZNÁMKA:** Výše uvedená data podléhají změnám.

# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

CZ

## PŘEDTÍM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁŘE

Jestliže trouba nefunguje:

1. Ujistěte se, že je trouba náležitě připojena k elektrické sítí. Jestliže není, vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu, vyčkejte 10 sekund a vsuňte jej zpět.
2. Ujistěte se, že nedošlo ke zkratu a tím k výpadku jističe. Jestliže jsou výše uvedené skutečnosti v pořádku, vyzkoušejte elektrickou zásuvku na jiném přístroji.
3. Ujistěte se, že jste na ovládacím panelu nastavili správné hodnoty a zapnuli časovač.
4. Ujistěte se, že jsou dveře náležitě zavřeny pomocí bezpečnostního uzamykacího systému dveří. V opačném případě nedojde k produkci mikrovln.

JESTLIŽE VÝŠE UVEDENÉ KROKY NEPOMOHOU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁŘE.  
NESNAŽTE SE UPRAVOVAT NEBO OPRAVOVAT TROUBU SAMI.

## INSTALACE

1. Ujistěte se, že jste z vnitřního prostoru trouby vyjmuli veškerý obalový materiál jako igelitové sáčky, polystyren atd.
2. **VAROVÁNÍ:** Zkontrolujte, zda trouba není nějakým způsobem poškozená, např. nejsou-li dveře trouby špatně usazeny nebo promáknuty, poškozené těsnění dveří a dalších částí, zničené nebo uvolněné závěsy dveří a zámky nebo nejsou-li vnitřek trouby a dveře promáknuty. Jestliže zjistíte nějaké poškození, nepoužívejte troubu a kontaktujte kvalifikovaného opraváře.
3. Mikrovlnná trouba musí být umístěna na rovný, stabilní povrch, který udrží její váhu i s vloženými potravinami.
4. Neumísťujte troubu blízko tepelných zdrojů, na místa se zvýšenou vlhkostí nebo v blízkosti hořlavých materiálů.
5. Pro správný chod musí trouba mít náležitou ventilaci. Ponechte volný prostor 20 cm nad horním povrchem trouby, 10 cm za její zadní částí a 5 cm po stranách. Neblokujte jakékoli otvory trouby. Neodstraňujte nohy trouby.
6. **Výrobek je určen pro používání ve volném prostoru, nikoli jako vestavný.**
7. Nepoužívejte troubu bez instalovaného otvořeného talíře, unášeče a pohonného ústrojí.
8. Ujistěte se, že není napájecí kabel poškozen, umístěn pod spodní částí trouby či v kontaktu s horkými nebo ostrými povrchy.
9. Zásuvka elektrického proudu musí být lehce dosažitelná v případě nutnosti rychlého vytáhnutí napájecího kabelu.
10. Nepoužívejte troubu venku.

## INSTRUKCE O UZEMNĚNÍ

Tento přístroj musí být uzemněn. Tato trouba je vybavena napájecím kabelem, který má uzemňovací drát s uzemňovací zástrčkou. Zástrčka musí být zasunuta do zásuvky elektrického proudu, která je náležitě instalována a uzemněna. V případě vzniku zkratu uzemnění snižuje riziko zásahu elektrickým proudem - el. proud je při zkratu veden přes uzemňovací drát. Doporučujeme, aby byla trouba připojena k samostatnému elektrickému obvodu. Použití vysokého napětí je nebezpečné a může dojít k požáru nebo jiné nehodě mající za následek poškození trouby.

**VAROVÁNÍ** Nesprávné uzemnění zásuvky může přivodit riziko zásahu elektrickým proudem.

- Poznámka**
1. Jestliže máte nějaké dotazy týkající se uzemnění nebo elektrických instrukcí, konzultujte vše s kvalifikovaným elektrikárem nebo opravářem.
  2. Výrobce ani prodejce není zodpovědný za jakékoli poškození trouby nebo osobní zranění vzniklé nedodržením postupu při elektrickém zapojení.

## RUŠENÍ RÁDIOVÝCH VLN

Při používání trouby může dojít k rušení vašeho rádia, televize nebo podobných přijímačů.

Jestliže dojde k rušení, může být omezeno následujícími opatřeními:

1. Udržováním dveří a těsnění povrchu trouby v čistotě.
2. Přesměrováním přijímací antény rádia nebo televize.
3. Přemístěním mikrovlnné trouby dále od přijímače.
4. Zapojením mikrovlnné trouby do jiné zásuvky se samostatným elektrickým obvodem.



# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### ČTĚTE POZORNĚ A USCHOVEJTE PRO BUDOUCÍ POUŽITÍ.

Při používání elektrického spotřebiče by měla být dodržována základní bezpečnostní opatření včetně následujících:

- Tento přístroj není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osoby s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto přístroje osobou odpovědnou za jejich bezpečnost.
- Děti by měly být pod dozorem, aby se zajistilo, že si s přístrojem nebudou hrát.

**VAROVÁNÍ:** K omezení rizika vzniku požáru, zasažení elektrickým proudem, osobního zranění nebo vystavení se nadmernému množství mikrovlnné energie:

1. Před použitím spotřebiče si přečtěte všechny instrukce.
2. Používejte tento přístroj pouze k účelům, ke kterým je určen, jak je uvedeno v tomto manuálu. Tato trouba je určena výhradně k ohřevu, vaření nebo sušení potravin. Není určena pro průmyslové a laboratorní účely. Nepoužívejte na tento přístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínajte mikrovlnnou troubu, jestliže je prázdná.
4. Nepoužívejte tuto troubu, jestliže je poškozen napájecí kabel nebo zástrčka, v případě, že nefunguje správně, je-li poškozena nebo byla-li upuštěna na zem. Jestliže je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn autorizovaným servisním střediskem nebo jinou podobně kvalifikovanou osobou, aby se zabránilo vzniku nebezpečné situace.
5. **VÝSTRAHA:** Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvířek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem anebo proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pro kokoholi jiného, než je autorizovaný servis nebo proškolená osoba, aby prováděl jakékoli opravy nebo údržbu vedoucí k odstranění libovolného krytu, který zajišťuje ochranu před zářením mikrovlnné energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použití trouby dětmi bez dozoru je povoleno pouze, když jsou dány dostatečné pokyny, aby dítě bylo schopno používat troubu bezpečným způsobem a rozumělo nebezpečím při nesprávném použití.
8. K omezení rizika požáru uvnitř trouby:  
Používejte pouze nádobky, které jsou vhodné k použití v mikrovlnných troubách.  
Ohříváte-li pokrm v nádobách z plasty nebo papíru, pravidelně kontrolujte troubu, aby nedošlo ke vznícení.
9. Zpozorujete-li kouř, vypněte spotřebič a vytáhněte vidlice ze zásuvky. Dvířka trouby nechte zavřená, aby se zabránilo rozšíření případného ohně.
10. Nepoužívejte vnitřek trouby ke skladování. Nepoužívejte-li troubu, nenechávejte uvnitř papírové materiály, kuchyňské nádobí nebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kapaliny nebo jiné pokrmy nesmějí být ohřívány v uzavřených nádobách, protože jsou náchylné k explozi.
12. Mikrovlnný ohřev nápojů může způsobit opožděný var, a proto budte opatrní při manipulaci s nádobou.
13. Nesmažte v troubě potraviny. Horký olej může poškodit části trouby, nádobí, nebo dokonce přivodit popálení pokožky.
14. Vejce ve skořápkách a celá natvrdo uvařená vejce se nesmějí v mikrovlnných troubách ohřívat, protože mohou explodovat.
15. Před vařením propichněte potraviny se silnou slupkou, jako jsou brambory, dýně, jablka a kaštany.
16. Obsah kojeneckých lahví a dětské stravy je nutné před podáváním kojenci/dítěti promíchat nebo protřepat a zkontrolovat teplotu, aby se zabránilo popálení.
17. Kuchyňské nádobí se může stát horkým v důsledku přeneseného tepla z ohřívaných potravin. Někdy bude třeba použít kuchyňských rukavic.
18. Tento výrobek patří do skupiny 2 třídy B ISM zařízení. Definice skupiny 2 zahrnuje všechna ISM zařízení (průmyslová, vědecká a lékařská), ve kterých je generována rádiovlnná energie použitá ve formě elektromagnetické radiace k úpravě potravin za použití ochrany proti jiskření. Třída B zahrnuje zařízení vhodná pro domácí účely zapojené do zásuvky nízkého napětí nacházející se v domácnosti.

## ZÁSADY VAŘENÍ V MIKROVLNNÉ TROUBĚ

1. Potraviny pečlivě uspořádejte. Nejsilnější kousky potravin umístěte po obvodu nádoby.
2. Potraviny neprípravujte přímo na skleněném otocném talíři. Potraviny před vložením do trouby vždy vložte do odpovídající nádoby.
3. Správně nastavte čas vaření. K vaření použijte krátké časy, v případě potřeby je prodlužte. Při vaření potravin za vysokých teplot může dojít ke vzniku kouře nebo vznícení.
4. Při vaření potraviny zakryjte. Překrytím potravin se zabrání rozstříknutí šťáv z nich a napomáhá k jejich rovnoramennému uvaření.

# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

CZ

- K urychlení uvaření potravin, jako jsou kuřata a hamburgery, je během vaření jednou obraťte. Velké kusy potravin, jako jsou pečeně, musí být obráceny nejméně jednou.
- Potraviny podobného druhu jako karbanátky během vaření přerovnejte od shora dolů a ze středu nádoby k jejím okrajům.

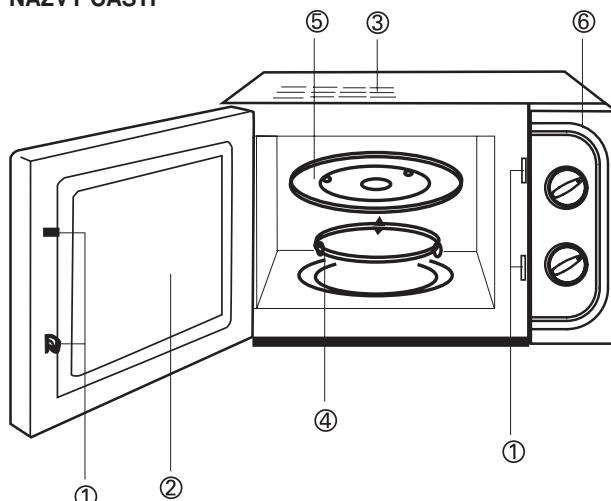
## PRŮVODCE KUCHYŇSKÝMI NÁDOBAMI

- Ideálním typem nádoby pro mikrovlnné vaření je průhledná nádoba, která dovoluje průchod mikrovln dovnitř a zahřívání potravin.
- Mikrovlny nemohou procházet kovem, čili kovové nádobí nebo mísy s kovovým okrajem by neměly být používány.
- Pro mikrovlnné vaření nepoužívejte recyklované papírové výrobky, které mohou obsahovat malé kovové částice.
- Používejte raději kulaté/oválné nádoby než čtvercové/obdélníkové, potraviny v rozích mají tendenci se převařovat.
- Nádoby vhodné do mikrovlné trouby byste měli používat pouze v souladu s pokyny výrobce.

Tento obecný seznam vám pomůže vybrat si správné nádobí.

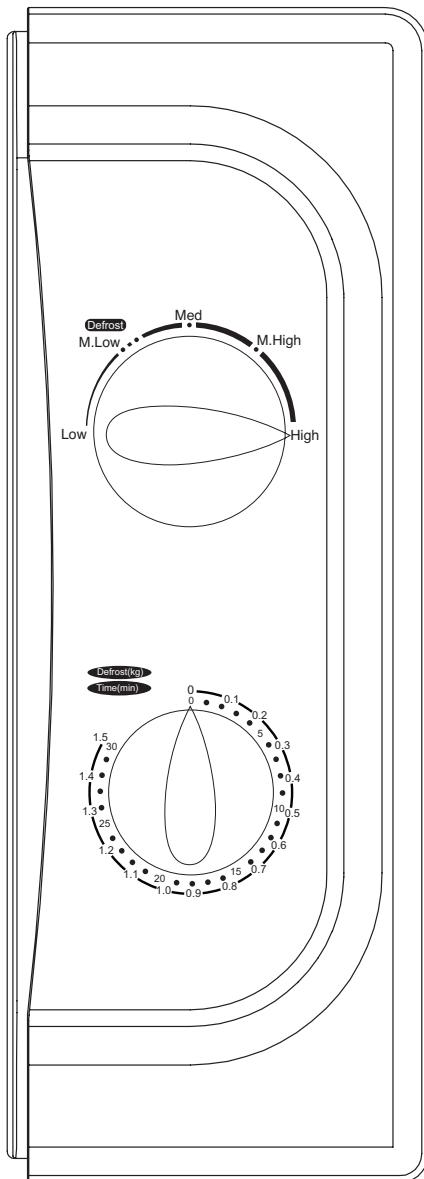
VARNÉ NÁDOBÍ	Vaření v mikrovlnné troubě
Teplovzdorné sklo	Ano
Normální sklo	Ne
Teplovzdorná keramika	Ano
Plastové nádoby pro mikrovlnné vaření	Ano
Kuchyňský papír	Ano
Kovové podnosy	Ne
Kovový stojan	Ne
Hliníkové fólie & nádoby z fólie	Ne

## NÁZVY ČÁSTÍ



- Bezpečnostní uzavírací systém
- Okno trouby
- Větrací otvor trouby
- Unašeč talíře
- Otočný skleněný talíř
- Ovládací panel

## OVLÁDACÍ PANEL



Nastavení úrovně výkonu mikrovlnné trouby  
– viz horní ovládací knoflík na obrázku.

HIGH (vysoký)	100%
M-HIGH (středně vysoký)	77%
MED (střední)	55%
DEFROST (rozmrazování)	36%
M-LOW (středně nízký)	33%
LOW (nízký)	17%

Časovač (od 0 do 30 minut) – viz spodní ovládací  
knoflík na obrázku.

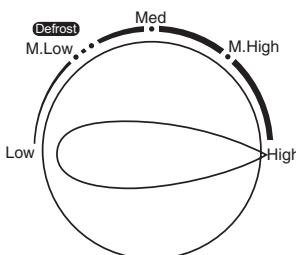
# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

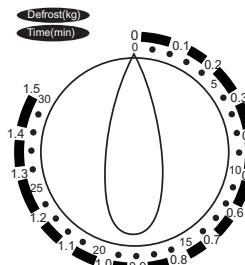
CZ

## OBSLUHA MIKROVLNNÉ TROUBY

Nastavení programu vaření: Umístěte potraviny do trouby a zavřete dvířka.



Ovládací knoflík  
pro nastavení úrovně výkonu



Ovládací knoflík pro nastavení  
požadovaného času 0-30 min. [Time(min)].  
Při rozmražování potravin nastavte čas  
podle váhy potravin [Defrost (kg)].

Nejprve nastavte požadovanou úroveň výkonu a poté zvolte požadovaný čas vaření.

**POZNÁMKA:** Jakmile je nastaven čas vaření, dojde ke spuštění trouby. Chcete-li nastavit čas kratší než 5 minut, otočte časovačem za 5 minut a pak zpět k nastavení požadovaného času.

**VÝSTRAHA:** Jestliže vyjmete potraviny před uplynutím nastaveného času nebo v případě, že troubu nepoužíváte, VŽDY NASTAVTE ČASOVÁČ ZPĚT NA POZICI 0. Chcete-li vaření pouze přerušit (např. k obrácení potravin nebo jejich zamíchání), stiskněte tlačítko odemčení dvírek a otevřete je.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním troubu vždy vypněte a vyjměte napájecí kabel ze zásuvky elektrického proudu.

1. Udržujte vnitřní prostor trouby v čistotě. Jsou-li stěny trouby potřísněny šťávami z potravin, otřete je vlhkým hadříkem. Je-li trouba silně znečištěna, můžete použít slabý roztok neutrálního čisticího prostředku. Vyhnete se použití sprejů nebo abrazivních čisticích prostředků, mohlo by dojít ke zbarvení nebo vyblednutí povrchu.
2. Vnější části trouby měly být čištěny vlhkým hadříkem. Aby nedošlo k poškození provozních částí trouby, dbejte na to, aby voda nevkyla do ventilačních otvorů.
3. Pravidelně čistěte dvířka a okénko trouby po obou stranách, těsnění dvířek a přilehlé části od nečistot a případných zbytků potravin. K čištění doporučujeme použít slabý roztok neutrálního kuchyňského čisticího prostředku. K čištění nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, benzín nebo ředitla.
4. Nedovolte, aby došlo ke zvlnění ovládacího panelu. Čistěte jej jemným vlhkým kusem látky. Při čištění ovládacího panelu ponechejte dveře trouby otevřeny, aby nedošlo k jejímu náhodnému zapnutí.
5. Jestliže se vnitřek dveří a přilehlé části zamíří párou z potravin, vyčistěte je jemným hadříkem. Tento jev se může vyskytnout, je-li trouba používána na místě se zvýšenou vlhkostí. To je normální jev.
6. Občas je nutno vyjmout skleněný podnos a vyčistit jej. Podnos umyjte v teplé mýdlové vodě nebo myčce na nádobí.
7. Otáčecí kruh a spodek vnitřní části trouby by měl být pravidelně čištěn k zamezení zvýšeného hluku. Jednoduše vyčistěte spodek vnitřní části trouby slabým roztokem neutrálního čisticího prostředku. Otáčecí kruh můžete vyčistit ve slabém roztoku neutrálního čisticího prostředku nebo myčce na nádobí. Po vyjmání otáčecího kruhu z vnitřku trouby pro čištění jej po umytí náležitě vsuňte zpět.
8. K odstranění zápachu z trouby umístěte do mikrovlnné trouby sklenici (ujistěte se, že je vhodná k použití v mikrovlnné troubě) vody se šťávou a slupkou z jednoho citronu a nechte ji vařit v mikrovlnném režimu 5 minut. Vytržte důkladně vnitřek trouby do sucha jemným hadříkem.



# Mikrovlnná trouba

SMW 2320

9. Je-li třeba vyměnit vnitřní osvětlení trouby, kontaktujte prosím prodejce.
10. Troubu pravidelně čistěte podle výše uvedených pokynů a odstraňte z ní případné zbytky potravin. Neudržování trouby v čistotě by mohlo vést k poškození povrchu, které by mohlo nepříznivě ovlivnit životnost spotřebiče a mít za následek vznik nebezpečné situace.

## Pokyny a informace o nakládání s použitým obalem

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu.

## Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení



Tento symbol na výrobku, jeho příslušenství nebo obalu označuje, že s tímto výrobkem nesmí být zacházeno jako s domovním odpadem. Výrobek zlikvidujte jeho předáním na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení. V zemích Evropské unie a jiných evropských zemích existují samostatné sběrné systémy pro shromažďování použitých elektrických a elektronických výrobků. Zajištěním jejich správné likvidace pomůžete prevenci vzniku potenciálních rizik pro životní prostředí a lidské zdraví, která by mohla vzniknout nesprávným zacházením s odpady. Recyklace odpadových materiálů napomáhá udržení přírodních zdrojů surovin - z uvedeného důvodu nelikvidujte prosím vaše stará elektrická a elektronická zařízení s domovním odpadem. Pro získání podrobných informací k recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životního prostředí místního (městského nebo obvodního) úřadu, pracovníky sběrného dvora nebo zaměstnance prodejny, ve které jste výrobek zakoupili.

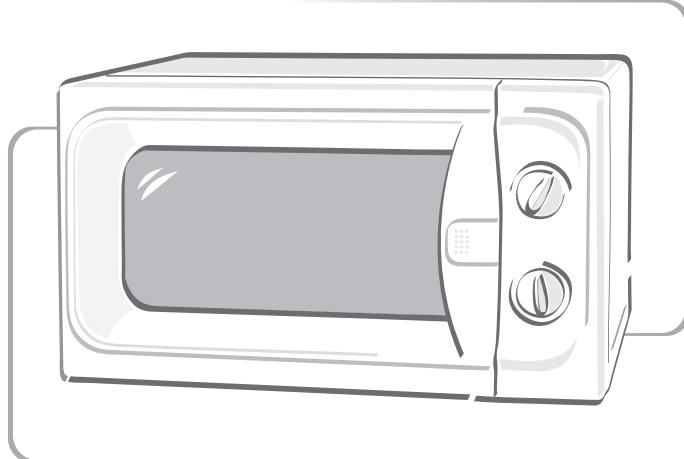


Tento výrobek je v souladu s požadavky směrnic EU o elektromagnetické kompatibilitě a elektrické bezpečnosti.

# Mikrovlnná rúra

NÁVOD NA POUŽITIE

SK



**SENCOR®**

SMW 2320

Pred inštaláciou a použitím rúry si prosím pozorne prečítajte tento návod na obsluhu.  
Príručku si uschovajte na neskoršie nahliadnutie.

### OBSAH

Bezpečnostné opatrenia pre zabránenie možnému riziku vystavenia mikrovlnnej energii .....	2
Technické údaje .....	2
Predtým, než zavoláte opravára .....	3
Inštalácia .....	3
Inštrukcie o uzemnení .....	3
Rušenie rádiových vln .....	3
Dôležité bezpečnostné inštrukcie .....	4
Zásady varenia v mikrovlnnej rúre .....	4
Riad .....	5
Názvy častí .....	5
Ovládací panel .....	6
Ako rúru nastaviť .....	7
Čistenie .....	7
Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení .....	8

### **BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU RIZIKU VYSTAVENIA MIKROVLNNEJ ENERGII**

1. Nepokúšajte sa používať túto rúru pri otvorených dvierkach - mohli by ste sa vystaviť škodlivému pôsobeniu mikrovín. Je dôležité, aby ste nepoškodili či neupravovali bezpečnostné zámky dverok mikrovlnnej rúry.
2. Neblokujte prednú časť rúry a dverka akýmkolvek predmetom a dbajte na to, aby sa na častiach rúry s tesnením nehromadila špiná alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.
3. Nepoužívajte rúru ak je poškodená. Je veľmi dôležité, aby sa dvere rúry náležite zatvárali a aby neboli poškodené nasledujúce časti:
  - dvere (aby neboli prehnuté),
  - závesy dverí a zámky (poškodené alebo uvoľnené),
  - tesnenia dverí a ďalších častí.
4. Rúra smie byť nastavovaná alebo opravovaná iba kvalifikovaným servisným technikom.

### **TECHNICKÉ ÚDAJE**

Menovité napätie a príkon:	230 V ~ 50 Hz, 1080 W
Výkon:	700 W
Frekvencia:	2450 MHz
Vonkajšie rozmery:	262 mm (V) x 454 mm (Š) x 330 mm (H)
Objem:	20 litrov
Varenie:	Otočný tanier {Ø 245 mm}
Hmotnosť:	cca. 13 kg
Hlučnosť:	60 dB (A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 60 dB (A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

**POZNÁMKA:** Vyššie uvedené dátá podliehajú zmenám.

# Mikrovlnná rúra

SMW 2320

SK

## PREDTÝM, NEŽ ZAVOLÁTE OPRAVÁRA

Ak rúra nefunguje:

- Uistite sa, že je rúra náležite pripojená k elektrickej sieti. Ak nie je, vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu, vyčkajte 10 sekúnd a vsuňte ho späť.
- Uistite sa, že nedošlo ku skratu a tým k výpadku ističa. Ak sú vyššie uvedené skutočnosti v poriadku, vyskúšajte elektrickú zásuvku na inom prístroji.
- Uistite sa, že ste na ovládacom paneli nastavili správne hodnoty a zapli časovač.
- Uistite sa, že sú dvere náležite zatvorené pomocou bezpečnostného uzamykacieho systému dverí. V opačnom prípade nedôjde k produkcií mikrovín.

AK VYŠIE UVEDENÉ KROKY NEPOMÔŽU, KONTAKTUJTE KVALIFIKOVANÉHO OPRAVÁRA. NESNAŽTE SA UPRAVOVAŤ ALEBO OPRAVOVAŤ RÚRU SAMI.

## INŠTALÁCIA

- Uistite sa, že ste z vnútorného priestoru rúry vybrali všetok obalový materiál ako igelitové vrecká, polystyrén atď.
- VAROVANIE:** Skontrolujte, či nie je rúra nejakým spôsobom poškodená, napr. či nie sú dvere rúry zle usadené alebo pretlačené, poškodené tesnenie dverí a ďalších častí, zničené alebo uvoľnené závesy dverí a zámky alebo či nie sú vnútro rúry a dvere pretlačené. Ak zistíte nejaké poškodenie, nepoužívajte rúru a kontaktujte kvalifikovaného opravára.
- Mikrovlnná rúra musí byť umiestnená na rovný, stabilný povrch ktorý udrží jej váhu aj s vloženými potravinami.
- Neumiestňujte rúru blízko tepelných zdrojov, na miesta so zvýšenou vlhkosťou alebo v blízkosti horľavých materiálov.
- Pre správny chod musí rúra mať náležitú ventiláciu. Ponechajte volný priestor 20 cm nad horným povrchom rúry, 10 cm za jej zadnou časťou a 5 cm po stranách. Neblokujte akékoľvek otvory rúry. Neodstraňujte nohy rúry.
- Výrobok je určený pre používanie vo voľnom priestore, nie ako vstavaný.**
- Nepoužívajte rúru bez inštalovaného otočného taniera, unášača a pohonného ústrojenstva.
- Uistite sa, že nie je napájací kábel poškodený, umiestnený pod spodnou časťou rúry alebo v kontakte s horúcimi alebo ostrými povrchmi.
- Zásuvka elektrického prúdu musí byť ľahko dosiahnuteľná v prípade nutnosti rýchleho vytiahnutia napájacieho kábla.
- Nepoužívajte rúru vonku.

## INŠTRUKCIE O UZEMNENÍ

Tento prístroj musí byť uzemnený. Táto rúra je vybavená napájacím káblom, ktorý má uzemňovací drôt s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zasunutá do zásuvky elektrického prúdu, ktorá je náležite inštalovaná a uzemnená. V prípade vzniku skratu uzemnenie znižuje riziko zásahu elektrickým prúdom - el. prúd je pri skrate vedený cez uzemňovací drôt. Odporúčame, aby bola rúra pripojená k samostatnému elektrickému obvodu. Použitie vysokého napäťia je nebezpečné a môže dôjsť k požiaru alebo inej nehode majúcej za následok poškodenie rúry.

**VAROVANIE** Nesprávne uzemnenie zásuvky môže privodiť riziku zásahu elektrickým prúdom.

- Poznámka**
- Ak máte nejaké otázky týkajúce sa uzemnenia alebo elektrických inštrukcií, konzultujte všetko s kvalifikovaným elektrikárom alebo opravárom.
  - Výrobca ani predajca nie je zodpovedný za akékoľvek poškodenie rúry alebo osobné zranenie vzniknuté nedodržaním postupu pri elektrickom zapojení.

## RUŠENIE RÁDIOVÝCH VLN

Pri používaní rúry môže dôjsť k rušeniu vášho rádia, televízie alebo podobných prijímačov.

Ak dôjde k rušeniu, môže byť obmedzené nasledujúcimi opatreniami:

- Udržovaním dverí a tesnenia povrchu rúry v čistote.
- Presmerovaním prijímacej antény rádia alebo televízie.
- Premiestnením mikrovlnnej rúry ďalej od prijímača.
- Zapojením mikrovlnnej rúry do inej zásuvky so samostatným elektrickým obvodom.

**DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY****ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.**

Pri používaní elektrického spotrebiča by mali byť dodržované základné bezpečnostné opatrenia vrátane nasledujúcich:

- Toto zariadenie nie je určené na použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, prípade s nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ to nevykonávajú pod dohľadom alebo nezískali pokyny týkajúce sa používania zariadenia od osoby, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť.
- Deti musia byť pod dohľadom, aby sa zaručilo, že sa zo zariadením nebudú hrať.

**VAROVANIE:** Na obmedzenie rizika vzniku požiaru, zasiahnutia elektrickým prúdom, osobného zranenia alebo vystavenia sa nadmernému množstvu mikrovlnnej energie:

1. Pred použitím spotrebiča si prečítajte všetky inštrukcie.
2. Používajte tento prístroj iba na účely, ku ktorým je určený, ako je uvedené v tomto manuáli. Táto rúra je určená výhradne na ohrev, varenie alebo sušenie potravín. Nie je určená na priemyselné a laboratórne účely. Nepoužívajte na tento prístroj leptavé chemikálie.
3. Nezapínať mikrovlnnú rúru, ak je prázdna.
4. Nepoužívajte túto rúru, ak je poškodený napájací kábel alebo zástrčka, v prípade že nefunguje správne, ak je poškodená alebo ak spadla na zem. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený autorizovaným servisným strediskom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
5. **VÝSTRAHA:** Ak sú dverice alebo tesnenie dvierok poškodené, nesmú byť rúra v činnosti, kým nebude opravená autorizovaným servisom alebo vyškolenou osobou.: Pokud jsou dvířka nebo těsnění dvírek poškozeny, nesmí být trouba v činnosti, dokud nebude opravena autorizovaným servisem alespoň proškolenou osobou.
6. **VÝSTRAHA:** Je nebezpečné pre kokholoviek iného, než je autorizovaný servis alebo vyškolená osoba, aby vykonával akékoľvek opravy alebo údržbu vedúce k odstráneniu ľubovoľného krytu, ktorý zabezpečuje ochranu pred zárením mikrovlnnej energie.
7. **VÝSTRAHA:** Použitie rúry definími bez dozoru je povolené iba vtedy, keď sú dané dostatočné pokyny, aby dieťa bolo schopné používať rúru bezpečným spôsobom a rozumelo nebezpečenstvám pri nesprávnom použíti.
8. Pre obmedzenie rizika požiaru vo vnútri rúry:  
Používajte iba nádoby, ktoré sú vhodné na použitie v mikrovlnných rúrach.  
Ak ohrievate pokrm v nádobách z plastu alebo papiera, pravidelne kontrolujte rúru, aby nedošlo k vznieteniu.
9. Ak spozorujete dym, vypnite spotrebic a vytiahnite vidlicu zo zásuvky. Dverica rúry nechajte zatvorené, aby sa zabránilo rozšíreniu prípadného ohňa.
10. Nepoužívajte vnútro rúry na skladovanie. Ak nepoužívate rúru, nenechávajte vo vnútri papierové materiály, kuchynský riad alebo potraviny.
11. **VÝSTRAHA:** Kvapaliny alebo iné pokrmy nesmú byť ohrievané v uzavorených nádobách, pretože sú náchylné k explózii.
12. Mikrovlnný ohrev nápojov môže spôsobiť oneskorený var, a preto budete opatrni pri manipulácií s nádobou.
13. Nepräzrite v rúre potraviny. Horúci olej môže poškodiť časť rúry, riad alebo dokonca privodič popálenie pokožky.
14. Vajce v škrupinách a celé natvrdo uvarené vajcia sa nesmú v mikrovlnných rúrach ohrievať, pretože môžu explodovať.
15. Pred varením prepichnite potraviny s hrubou šúpkou ako sú zemiaky, dyny, jablká a gaštany.
16. Obsah dojčenských fliaš a detských stravu je nutné pred podávaním dojčaťu/dieťaťu premiešať alebo potrepať a skontrolovať teplotu, aby sa zabránilo popáleniu.
17. Kuchynský riad sa môže stať horúcim v dôsledku preneseného tepla z ohrievaných potravín. Niekedy bude potrebné použiť kuchynské rukavice.
18. Tento výrobok patrí do skupiny 2 triedy B ISM zariadení. Definícia skupiny 2 zahrňa všetky ISM zariadenia (priemyselné, vedecké a lekárské), v ktorých je generovaná rádiovreckvenčná energia použíta vo forme elektromagnetickej radiácie na úpravu potravín s použitím ochrany proti iskreniu. Trieda B zahŕňa zariadenia vhodné pre domáce účely zapojené do zásuvky nízkeho napätia nachádzajúcej sa v domácnosti.

**ZÁSADY VARENIA V MIKROVLNNÉJ RÚRE**

1. Potraviny starostlivo usporiadajte. Najhrubšie kúsky potravín umiestnite po obvode nádoby.
2. Potraviny nepripriavujte priamo na sklenenom otočnom tanieri. Potraviny pred vložením do rúry vždy vložte do zodpovedajúcej nádoby.
3. Nastavte správne čas varenia. Na varenie použite krátke časy, v prípade potreby ich predĺžte. Pri varení potravín za vysokých teplôt môže dôjsť ku vzniku dymu alebo vznieteniu.
4. Pri varení potraviny zakryte. Prikrytím potravín sa zabránilo rozstreknutiu štiav z nich a napomáha k ich rovnomennému uvareniu.

# Mikrovlnná rúra

SMW 2320

SK

- Na urýchlenie varenia potravín, ako sú kurčatá a hamburgery, ich počas varenia raz obráťte. Veľké kusy potravín, ako sú pečienky, musia byť obrátené aspoň raz.
- Potraviny podobného druhu ako fašírky počas varenia vyrovnajte odhora dole a zo stredu nádoby k jej okrajom.

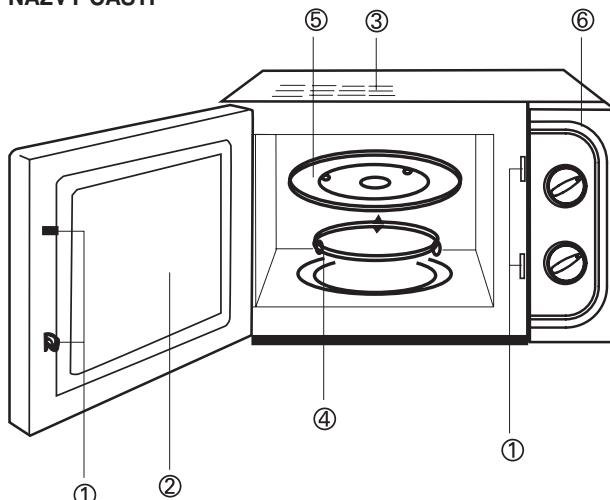
## SPRIEVODCA KUCHYNSKÝMI NÁDOBAMI

- Ideálnym typom nádoby pre mikrovlnné varenie je prieľahadlná nádoba, ktorá dovoľuje prechod mikrovln dovnútra a zahrievanie potravín.
- Mikrovlny nemôžu prechádzať kovom, teda kovové nádoby alebo misy s kovovým okrajom by nemali byť používané.
- Pre mikrovlnné varenie nepoužívajte recyklované papierové výrobky, ktoré môžu obsahovať malé kovové častice.
- Používajte radšej guľaté/oválne nádoby než štvorcové/obdlžníkové, potraviny v rohoch majú tendenciu sa prevarovať.
- Nádoby vhodné do mikrovlnnej rúry by ste mali používať iba v súlade s pokynmi výrobcu.

Tento všeobecný zoznam vám pomôže si vybrať správny riad.

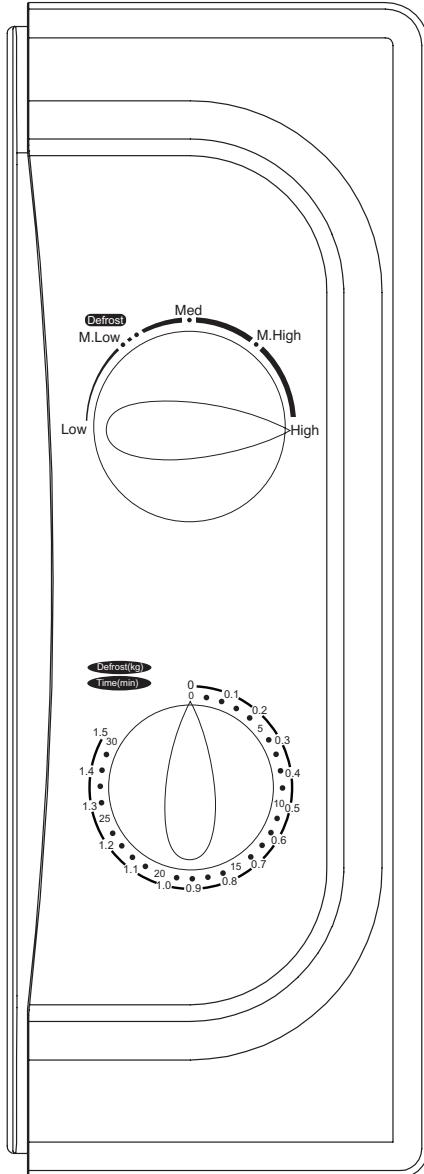
VARNÝ RIAD	Varenie v mikrovlnnej rúre
Teplovzdorné sklo	Áno
Normálne sklo	Nie
Teplovzdorná keramika	Áno
Plastové nádoby pre mikrovlnné varenie	Áno
Kuchynský papier	Áno
Kovové podnosy	Nie
Kovový stojan	Nie
Hliníkové fólie & nádoby z fólie	Nie

## NÁZVY ČASŤÍ



- Bezpečnostný uzavírací systém
- Okno rúry
- Vetrací otvor rúry
- Unášač taniera
- Sklenený otočný tanier
- Ovládací panel

## Ovládací panel



Nastavenie úrovne výkonu mikrovlnnej rúry  
– vid' horný ovládací gombík na obrázku.

HIGH (vysoký)	100 %
M-HIGH (stredne vysoký)	77 %
MED (stredný)	55 %
DEFROST (rozmrazovanie)	36 %
M-LOW (stredne nízky)	33 %
LOW (nízky)	17 %

Časovač (od 0 do 30 minút) – vid' spodný ovládací gombík na obrázku.

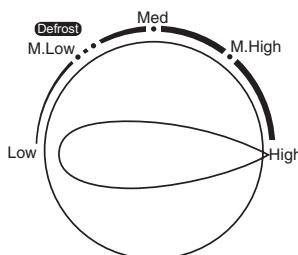
# Mikrovlnná rúra

SMW 2320

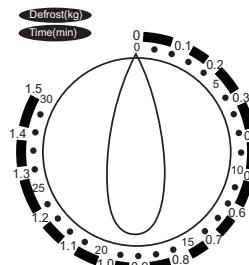
SK

## OBSLUHA MIKROVLNNÉJ RÚRY

Nastavenie programu varenia: Umiestnite potraviny do rúry a zatvorte dvierka.



Ovládacia gombík  
pre nastavenie úroveň výkonu



Ovládacia gombík pre nastavenie  
požadovaného času 0-30 min. [Time(min)].  
Pri rozmarzovaní potravín nastavte čas  
podľa váhy potravín [Defrost (kg)].

Najskôr nastavte požadovanú úroveň výkonu a potom zvoľte požadovaný čas varenia.

**POZNÁMKA:** Hned' ako je nastavený čas varenia, dôjde k spusteniu rúry. Ak chcete nastaviť čas kratší než 5 minút, otočte časovačom za 5 minút a potom späť na nastavenie požadovaného času.

**VÝSTRAHA:** Ak vyberiete potraviny pred uplynutím nastaveného času alebo v prípade, že rúra nepoužívate, VŽDY NASTAVTE ČASOVAC SPÄŤ NA POZÍCIU 0. Ak chcete varenie iba prerušiť (napr. na obrátenie potravín alebo ich zamiešanie), stlačte tlačidlo odomknutia dvierok a otvorte ich.

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

Pred čistením rúry vždy vypnite a vyberte napájací kábel zo zásuvky elektrického prúdu.

1. Udržujte vnútorný priestor rúry v čistote. Ak sú steny rúry postriekané šľavami z potravín, utrite ich vlhkou handričkou. Ak je rúra silno znečistená, môžete použiť slabý roztok neutrálneho čistiaceho prostriedku. Vyhnite sa použitiu sprejov alebo abrazívnych čistiaciach prostriedkov, mohlo by dôjsť k zafarbeniu alebo vyblednutiu povrchu.
2. Vonkajšie časti rúry by mali byť čistené vlhkou handričkou. Aby nedošlo k poškodeniu prevádzkových častí rúry, dbajte na to, aby voda nevrnikla do ventilačných otvorov.
3. Pravidelne čistite dvierka a okienko rúry po oboch stranách, tesnenie dvierok a príľahlé časti od nečistôt a prípadných zvyškov potravín. Na čistenie odporúčame použiť slabý roztok neutrálneho kuchynského čistiaceho prostriedku. Na čistenie nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, benzín alebo riedidlá.
4. Nedovolte, aby došlo k zvlhnutiu ovládacieho panelu. Čistite ho jemným vlhkým kusom látky. Pri čistení ovládacieho panelu ponechajte dvere rúry otvorené, aby nedošlo k jej náhodnému zapnutiu.
5. Ak sa vnútro dverí a príľahlé časti zahmlia parou z potravín, vyčistite ich jemnou handričkou. Tento jav sa môže vyskytnúť, ak je rúra používaná na mieste so zvýšenou vlhkosfou. To je normálny jav.
6. Občas je nutné vybrať sklenený podnos a vyčistiť ho. Podnos umyte v teplej mydlovej vode alebo umývačke na riad.
7. Otáčací kruh a spodok vnútornej časti rúry by mal byť pravidelne čistený pre zabránenie zvýšeného hluku. Jednoducho vyčistite spodok vnútornej časti rúry slabým roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku. Otáčací kruh môžete vyčistiť v slabom roztokom neutrálneho čistiaceho prostriedku alebo umývačke na riad. Po vybrati otáčacieho krahu zvnútra rúry na čistenie ho po umytí náležite vsuňte späť.

# Mikrovlnná rúra

## SMW 2320

8. Na odstránenie zápachu z rúry umiestnite do mikrovlnnej rúry pohár (uistite sa, že je vhodný na použitie v mikrovlnnej rúre) vody so šťavou a šupkou z jednoho citróna a nechajte ju variť v mikrovlnnom režime 5 minút. Vnútro rúry dôkladne vytrrite do sucha jemnou handričkou.
9. Ak je potrebné vymeniť vnútorné osvetlenie rúry, kontaktujte prosím predajcu.
10. Rúru pravidelne čistite podľa vyššie uvedených pokynov a odstraňujte z nej prípadné zvyšky potravín. Neudržovanie rúry v čistote by mohlo viesť k poškodeniu povrchu, ktoré by mohlo nepriaznivo ovplyvniť životnosť spotrebiča a mať za následok vznik nebezpečnej situácie.

### Pokyny a informácie o zaobchádzaní s použitým obalom

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

### Likvidácia použitých elektrických a elektronických zariadení



Tento symbol na výrobku, jeho príslušenstve alebo obale označuje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Výrobok zlikvidujte jeho odovzdáním na zbernom mieste pre recykláciu elektrických a elektronických zariadení. V krajinách európskej únie a v iných európskych krajinách existujú samostatné zberné systémy pre zhromažďovanie použitých elektrických a elektronických výrobkov. Zaistením ich správnej likvidácie pomôžete prevencii vzniku potenciálnych rizík pre životné prostredie a ľudské zdravie, ktoré by mohli vzniknúť nesprávnym zaobchádzaním s odpadmi. Recyklácia odpadových materiálov napomáha udržaniu prírodných zdrojov surovín - z uvedeného dôvodu nelikvidujte pre získanie potrebných informácií k recyklácii tohto výrobku kontaktujte prosím pracovníka ochrany životného prostredia miestneho (mestského či obvodného) úradu, pracovníkov zberného dvora alebo zamestnancov predajne, v ktorej ste výrobok zakúpili.

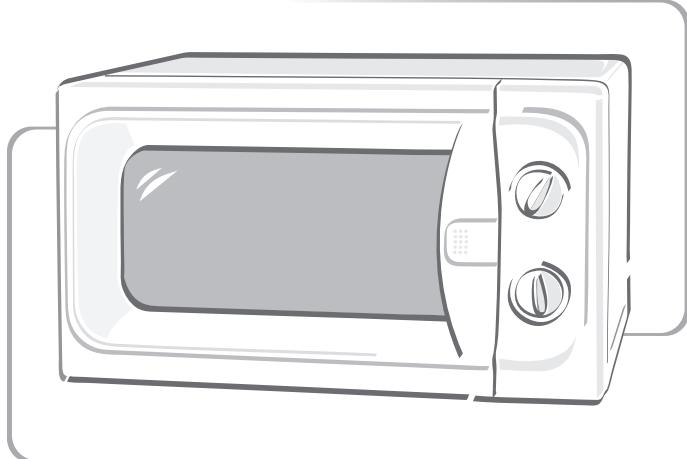


Tento výrobok je v súlade s požiadavkami smerníc EU o elektromagnetickej kompatibilite a elektrickej bezpečnosti.

# Mikrohullámú sütő

## HASZNÁLATI UTASÍTÁS

HU



**SENCOR®**

SMW 2320

Kérem, hogy a mikrohullámú sütő használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el a használati utasítást!  
A kézikönyvet későbbiekre őrizze meg!

## TARTALOMJEGYZÉK

Biztonsági intézkedések a mikrohullámú energia okozta kockázat elhárítására .....	2
Műszaki adatok .....	2
Mielőtt szerelőt hívna .....	3
Telepítés .....	3
Földelési utasítások .....	3
Rádióhullám-zavarás .....	3
Fontos biztonsági utasítások .....	4
A mikrohullámú sütőben főzés alapelvei .....	4
Edények .....	5
Az alkotórészek elnevezése .....	5
Kezelőfelület .....	6
Hogyan állítsa be a sütőt .....	7
Tisztítás .....	7
Likvidace použitých elektrických a elektronických zařízení .....	8
Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése .....	8

## BIZTONSÁGI INTÉZKEDÉSEK A MIKROHULLÁMÚ ENERGIA OKOZTA KOCKÁZAT ELHÁRÍTÁSÁRA

1. Ne próbálkozzon e sütő nyitott ajtajú használatával - ezzel kitehetné magát a mikrohullámok káros hatásának! Fontos, hogy a mikrohullámú sütő ajtajának biztonsági zárában ne tegyen kárt, és azt ne alakítsa át!
2. A mikrohullámú sütő elő, az ajtó mozgásterébe ne tegyen semmilyen tárgyat, és ügyeljen arra, hogy az ajtótömítésen a szennyeződések és a tisztítószer maradványok ne rakódjanak le!
3. Ne használja a sütőt, ha az sérült! Nagyon fontos, hogy a sütő ajtaja jól záródjon, és a következő részek sérülésemmentesek legyenek:
  - ajtó (nem lehet meggörbülvé),
  - ajtópántok és zárák (nem lehetnek sérültek vagy kilazultak),
  - ajtótömítés és egyéb részek.
4. A sütő beállítását vagy javítását csak szakképzett szerező-technikus végezheti.

## MŰSZAKI ADATOK

Névleges feszültség és teljesítmény 230 V ~ 50 Hz, 1080 W

Teljesítmény: 700 W

Frekvencia: 2 450 MHz

Külső méretek: 262 mm (Ma) x 454 mm (Szé) x 330 mm (Mé)

Tér fogat: 20 liter

Főzés: Forgótányér {Ø 245 mm}

Súly: kb. 13 kg

Zajszint: 60 dB (A)

**MEGJEGYZÉS:** A fenti adatok megváltozhatnak.

# Mikrohullámú sütő

SMW 2320

HU

## MIELŐTT SZERELŐT HÍV

Ha a sütő nem működik:

1. Győződjön meg arról, hogy a sütőt megfelelő módon csatlakoztatta-e a villamos hálózathoz! Amennyiben nem, akkor húzza ki a hálózati csatlakozódugót, várjon 10 másodperct, majd azt dugja be ismét a konnektorba.
2. Győződjön meg arról, hogy nem volt-e rövidzárlat, és emiatt a kismegszakító nem kapcsolt-e le! Amennyiben az említett dolgok rendben vannak, a konnektort próbálja ki egy másik készülékkel!
3. Győződjön meg arról, hogy helyesen állította-e be a vezérlőpanelen az értékeket és az időkapcsolót.
4. Győződjön meg, hogy az ajtó, a biztonsági zár segítségével megfelelően zár-e! Ellenkező esetben mikrohullámok nem jönnek létre.

AMENNYIBEN A FENTI LÉPÉSEK SEM SEGÍTÉNEK, AKKOR HÍVJA FEL A SZERVIZ-SZAKEMBERT. ÖN NE PRÓBÁLKOZZON A SÜTÖ ÁTALAKÍTÁSÁVAL VAGY JAVÍTÁSÁVAL!

## TELEPITÉS

1. Bizonyosodjon meg arról, hogy a sütő belsejéből minden csomagolóanyagot, például műanyag zacskót, polisztirént stb. kivett-e.
2. **FIGYELMEZTETÉS:** Ellenőrizze, hogy a mikrohullámú sütő nem sérült-e valamilyen módon, például az ajtó nem fekszik fel a házra, görbült, sérült, hiányzik vagy az ajtótömítés, sérült, vagy lelazult az ajtópánt vagy a zár, a sütő belseje, vagy az ajtó röhpárt! Amennyiben bármilyen sérülést észlel, akkor a mikrohullámú sütőt ne használja, hanem azonnal forduljon szakképzett szerviz szakemberhez!
3. A mikrohullámú sütőt olyan egyenes, stabil felületre kell helyezni, amely annak súlyát - a betett élelmiszerékel együtt - elbírja.
4. Ne helyezze a sütőt hőforrásokhoz közel, magas páratartalmú helyekre, vagy gyűlékony anyagok közelébe!
5. Működés közben a sútőnek megfelelő módon szellőznie kell. A sütő felett hagyjon szabadon 20 cm, a sütő mögött 10 cm, a két oldalánál pedig 5 cm szabad helyet! A sütő semmilyen nyílását ne fedje el! A sütő lábat ne távolítsa el!
6. **A készüléket beépítve nem, csak szabadon állva lehet használni.**
7. Ne használja a sütőt behelyezett üvegtávirág, menesztő és hajtómű nélkül!
8. Győződjön meg, hogy a hálózati vezeték nem sérült-e meg, nem került-e a sütő alá, ill. nem érintkezik-e a sütő forró részeivel vagy éles tárgyakkal!
9. A hálózati konnektornak könnyen elérhetőnek kell lennie, hogy a tápkábel szükség esetén gyorsan ki lehessen húzni.
10. Ne használja a sütőt szabadban!

## FÖLDELÉSI UTASÍTÁS

Ezt a készüléket földelni kell. Ez a mikrohullámú sütő földelő huzalos tápkábelrel és földelő dugasszal van ellátva. A dugaszta megfelelően szerelt, földelt hálózati konnektorba kell csatlakoztatni. Zárlat keletkezése esetén, a földelés csökkent az áramütés kockázatát - zárlatkor az áramot a földelő huzal vezeti. Javasoljuk, hogy a sütőt önálló villamos áramkörről csatlakoztassa. A nagyfeszültség használata veszélyes, és tűz vagy más, a sütőt károsító balesetet okozhat.

**FIGYELMEZTETÉS** A helytelenül földelt konnektorok áramütési kockázatot jelentenek.

**Megjegyzés**

1. Amennyiben a földelést vagy a villamos utasításokat illetően bármilyen kérdése van, mindenről szakképzett villanyszerelővel konzultáljon!
2. Sem a gyártó, sem az eladó nem felel a sütő bármilyen meghibásodásáért vagy személyi sérülésekért, amelyek a villamos bekötés előírásainak be nem tartásából keletkeztek.

## A RÁDIÓHULLÁMOK ZAVARÁSA

A sütő használata zavarhatja az Ön rádióját, televízióját, vagy más, hasonló vevőkészülékét.

A készülék zavarásokat a következő intézkedésekkel csökkentheti:

1. A mikrohullámú sütő ajtajának és a tömítéseinek tisztán tartásával.
2. A rádió, vagy a televízió vevőantennájának más irányba állításával.
3. A sütő a vevőkészüléktől távolabbrá helyezésével.
4. A mikrohullámú sütő más, önálló áramkörrrel rendelkező aljzathoz csatlakoztatásával.

## FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

### OLVASSA EL FIGYELMESEN ÉS ŐRIZZE MEG A KÉSŐBBIEKRE IS

A készülék használatakor az alapvető biztonsági intézkedéseket be kell tartani, ide értve a következőket:

- Ezt a készüléket nem használhatják olyan személyek (a gyermekekkel is beleérve), akik nincsenek fizikai, érzékelési vagy mentális képességeik teljes birtokában vagy nincs meg a szükséges tapasztalatuk és tudásuk, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy a készülék használatához megfelelő kiiktatást biztosít számukra.
- Gyermekek számára felügyeletet kell biztosítani, hogy a készülékkel ne játszhassanak.

**FIGYELMEZTETÉS:** Tűz keletkezésénél, áramütés, személyi sérülés vagy nagymértékű mikrohullámú energiának kiterjedésére:

- A készülék használata előtt minden utasítást olvasson el!
- A készüléket csak a rendeltekének megfelelő célokra, és a jelen használati utasításban leírt módon használja. Ez a sütő kizárolag élelmiszerök melegítésére, főzésére vagy száritására szolgál Nem használható ipari vagy laboratóriumi célokra. A készülék tisztításához maró vegyi anyagokat ne használjon.
- Ha a mikrohullámú sütő üres, azt ne kapcsolja be!
- Ne használja a mikrohullámú sütőt, ha a hálózati vezeték, vagy a csatlakozódugó sérült, illetve ha a készülék hibában működik, sérült, vagy leesett a földre! Az áramütések megelőzése érdekében a sérült hálózati vezetést csak márkaszerviz vagy villanyüzéről szakember cserélheti ki újra.
- FIGYELMEZTETÉS:** Amennyiben az ajtó vagy az ajtótömítés megsérült, akkor a mikrohullámú sütőt addig nem szabad használni, amíg azt márkaszerviz vagy a készülék javítására kiiktatott szakember meg nem javítja.
- FIGYELMEZTETÉS:** A márkaüzletek és a javításra kiiktatott személyek kivételével, a készülék olyan burkolatának eltávolítása, amely a mikrohullámú sugárzások ellen véd, veszélyt jelent mindenki, aki a készüléket javítani vagy karbantartani próbálja.
- FIGYELMEZTETÉS:** Gyermek felügyelet nélkül csak akkor használhatja a sütőt, hogyha elegendő utasítással lett ellátva ahhoz, hogy a sütőt biztonságosan legyen képes használni és megértse a helytelen használat során felmerülő veszélyeket.
- A sütőn belül tűz keletkezési kockázatának csökkentéséhez:  
Csak olyan edényt használjon, amely alkalmas a mikrohullámú főzésre.  
Amennyiben az éltető papír, vagy müanyag edényben melegít meg, akkor ügyeljen arra, hogy az edény ne gyulladjon be.
- Amennyiben a készülékből füst távozik el, akkor a készüléket azonnal kapcsolja le, és húzza ki a csatlakozódugót a konnektorból. A készülék ajtaját hagyja zárva, hogy a tűz ne terjedhessen tovább.
- A készüléket ne használja tároláshoz. Ha a mikrohullámú sütőt nem használja, ne hagyjon benne papírt, konyhai edényt, vagy élelmiszereket!
- FIGYELMEZTETÉS:** Folyadékot, vagy ilyen jellegű élelmiszereket, a robbanásveszély miatt, zárt edényben melegíteni tilos.
- A mikrohullámú melegítés későbbi forrást is okozhat, ezért a meleg folyadékok mozgatásakor legyen nagyon óvatos.
- A sütőben ne pirítson éltetőt! A forró olaj kárt tehet a sütő alkatrészeiben, az edényekben, de még égesi sérüléseket is okozhat.
- Tojást a héjában főzni vagy főjt tojást a héjában melegíteni tilos, mert a tojás felrobbanhat.
- A vastag héjú élelmiszeret - mint burgonya, tök, alma és gesztenye - főzés előtt szúrkálja meg!
- A cumi süvegek, vagy más gyermekélelmiszerek tartalmát a gyermekek etetése előtt össze kell rázni vagy keverni, és le kell ellenőrizni az ételek hőmérsékletét, nehogy megégesse a gyermek száját.
- A konyhai edények, a megmelegített étel hőátadása következtében felhevülhetnek. Néha konyhai kesztyű használatára lesz szükség.
- Ez a készülék az ISM berendezések 2. csoportjába és a B osztályba tartozik. Az ISM berendezések 2. csoportjába tartozik minden olyan készülék (ipari, laboratóriumi, vagy orvosi is), amely szikrakeletkezés elleni védelemmel is el van látna, és amelyik a generált rádiófrekvenciás energiát elektromágneses sugárzás formájában használja élelmiszerek melegítéséhez vagy főzéséhez. A B osztályba tartoznak azok a háztartási berendezések, amelyek kis hálózati feszültségről üzemelnek.

### A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐBEN TÖRTÉNŐ FŐZÉS ALAPELVEI

- Az ételeket gondosan rendezze el! A legvastagabb darabokat az edény peremén helyezze el!
- Az élelmiszereket ne közvetlenül a forgó üvegtálon készítse el. Az élelmiszereket a sütőbe helyezés előtt minden helyezze megfelelő edénybe.
- A főzési időt helyesen állítsa be! A főzéshez használjon rövid időket, szükség szerint a főzést hosszabbítsa meg. Ételek magas hőmérsékleten történő főzésénél füst keletkezhet, vagy az étel meggyulladhat.

# Mikrohullámú sütő

SMW 2320

HU

- Főzésnél az ételeket fedje le! Az élelmiszerek lefedésével megakadályozható a levek szétfröccsenése, és a lefedet az egyenletes főzést is elősegíti.
- Az olyan ételek, mint a csirke és a hamburgerek főzésének megyorsításához, azokat a főzés során egyszer fordítsa meg! A nagy darab alapanyagokat, pl. vastag hús, legalább egyszer át kell fordítani.
- A panírozott vagdalthúshoz hasonló típusú élelmiszeret, a főzés során rakja át, felülről lefelé és az edény közepéről a szélére!

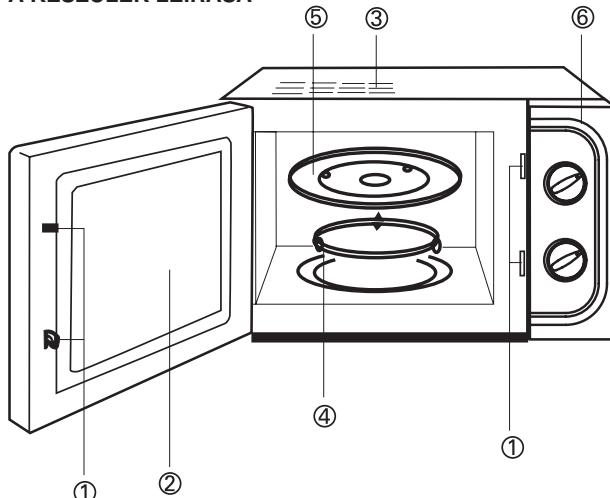
## KONYHAI EDÉNYEK HASZNÁLHATÓSÁGA

- A mikrohullámú főzés ideális edénytipusa átlátszó edény, amely lehetővé teszi a mikrohullámok áthatolását, és az élelmiszerek felmelegítését.
- A mikrohullámok fémen nem hatolnak át, tehát fémedények, fémtálatok, vagy fém szélű tálat nem használjunk!
- Mikrohullámú főzéshez ne használjon újra hasznosított papíredényeket, amelyek apró fémrészecskéket is tartalmazhatnak!
- Inkább kerek/ovális edényeket használjon, semmint négyzet/téglalap alakúkat, mivel az edény sarkaiban lévő élelmiszer hajlamos a túlfőzésre.
- A mikrohullámú sütőben használható edények esetében tartsa be azok gyártóinak előírásait.

Ez az általános lista segít az edény kiválasztásában.

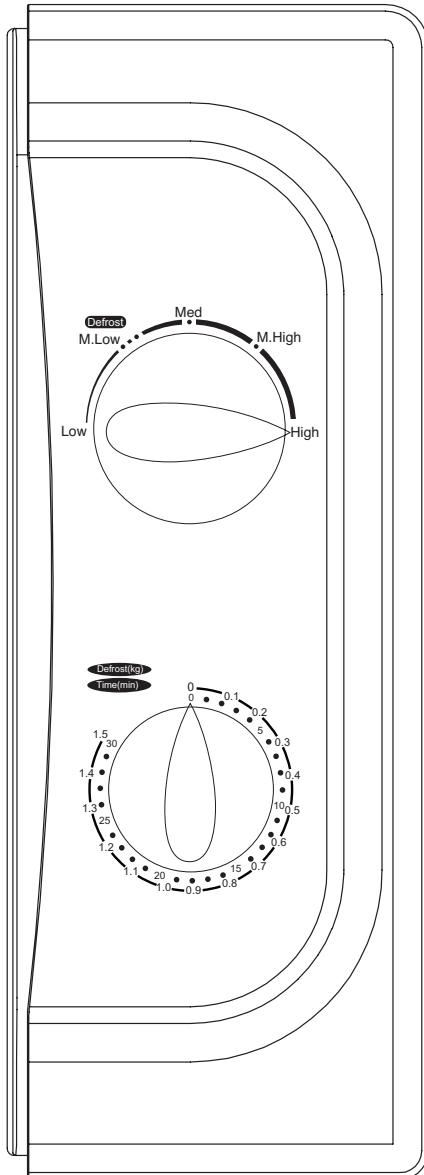
FŐZÖEDÉNEYEK	Főzés mikrohullámú sütőben
Hőálló üveg	Igen
Normál üveg	Nem
Hőálló kerámia	Igen
Műanyag edény	Igen
Konyhai (főző-) papír	Igen
Fém-tálcák	Nem
Fém-állvány	Nem
Alumíniumfólia és fóliaedény	Nem

## A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA



- Biztonságosan záródó rendszer
- A sütő ablaka
- A sütő szellőzőnyílása
- Tányér menesztő
- Üveg forgatótányér
- Vezérlőpanel

## VEZÉRLŐ PANEL



A mikrohullámú sütő teljesítményszintjének beállítása – lásd az ábrán, a felső kezelőgombot!

HIGH (magas)	100%
M-HIGH (középmagas)	77%
MED (közepes)	55%
DEFROST (kiolvasztás)	36%
M-LOW (középalacsony)	33%
LOW (alacsony)	17%

Időzítő (0 - 30 perc között) – lásd az ábrán az alsó kezelőgombot.

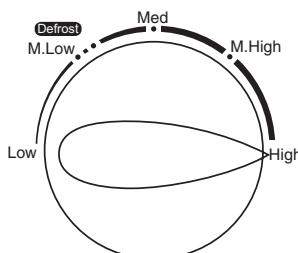
# Mikrohullámú sütő

SMW 2320

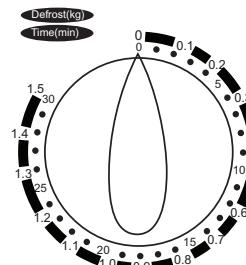
HU

## A MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ KEZELÉSE

A főző program beállítása: Helyezze be az edényt a sütőbe és az ajtót csukja be!



Vezérlőgomb  
a teljesítményszint beállítására



Vezérlőgomb  
a kívánt idő beállítására 0-30 min. [Time(min)].  
Étel kifagyaszásánál az idő állítsa  
az étel súlya szerint [Defrost (kg)].

Először a kívánt teljesítményszintet állítsa be, majd válassza ki a kívánt főzési időt!

**MEGJEGYZÉS:** Ahogy beállítja a főzési időt, a sütő működésbe lép. Ha rövidebb időt akar beállítani, mint 5 perc, forgassa el az időzítőt 5 percre és vissza a kívánt idő beállításához.

**FIGYELMEZTETÉS:** Ha az ételt kiveszi az idő letét előtt vagy ha a sütőt nem használja, MINDIG ÁLLÍTSA VISSZA AZ IDŐZITŐT 0 helyzetbe. Ha a főzést csak megszakítani akarja (pl. az étel megfordításához vagy elkeveréshez), nyomja meg az ajtókioldó gombot és nyissa ki az azt.

## TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Tisztítás előtt kicsomagolja ki a sütőt, és a tápkábelt húzza ki a hálózati konnektorból!

1. A sütő belső terét tartsa tiszтn! Ha az élelmiszerek leve a sütő falaira fröccsent, azokat nedves ruhával törölje le! Ha a sütő nagyon szennyeződött, gyenge semleges tisztítóoldatot használhat. Kerülje a tisztító spray, vagy más agresszív tisztítószert használatát, mert az a felület elszíneződését vagy kifakulását idézheti elő!
2. A sütő külső részeit nedves ruhával kell tisztítani. Ahhoz, hogy a sütő üzemelő részei ne károsodjanak, ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílásokba víz ne kerüljön!
3. Rendszeresen tisztítja az ajtó és az ajtóüveg minden oldalát, az ajtótömítést, és a környező részeket, az élelmiszermaradványoktól és az egyéb szennyeződésekkel. A tisztításhoz semleges vegyhálatú konyhai tisztítószert használhat. Az ajtótájhoz karcoló tisztítószereket, hígítószereket és benzint ne használjon.
4. Ne engedje, hogy a kezelőpanel nedvesség érje! Csakis benedvesített ruhával tisztitsa azt! A kezelő panel tisztításakor a mikrohullámú sütő ajtaját nyitva, nehogy a becsukódás véletlenül bekapcsolja a készüléket.
5. Amennyiben az ajtó belső oldala, vagy annak környezete bepárolódik, akkor azt finom ruhával törölje szárazra. Ez jelentkezhet, ha a mikrohullámú sütőt nagyobb páratartalmú helyiségeben használja. Ez normális jelenség.
6. A forgó tálcait néha ki kell venni, és meg kell tisztítani. A tálcait meleg szappanos vízben vagy mosogatógépben mosssa el.
7. A forgó alátétet és annak környezetét gyakran tisztítsa meg, különben a mikrohullámú sütő hangosabb lesz. A sütő belső részének alját semleges tisztítóoldatba mártott ronggyal egyszerűen tisztítsa. A forgó alátétet moshatja semleges tisztítóoldatban vagy a mosogatógépben. A forgó alátétet a mosogatása után megfelelően tegye vissza a helyére.
8. A sütő kellemetlen szagának eltávolításához tegyen a mikrohullámú sütőbe egy pohár (győződjön meg, hogy az mikrohullámú sütőben használható) vizet egy citrom levével és egy szelet citrommal és hagyja a sütőben fóni 5 percet. Végül a sütő belsejét törölje szárazra egy puha ruhával.

# Mikrohullámú sütő

SMW 2320

9. Ha a sütő világítását ki kell cserélni, vegye fel a kapcsolatot a márkaszervizzel.
10. A mikrohullámú sütőt a fenti utasítások szerint gyakran tisztítsa meg, és abból távolítsa el minden ételmaradékot. Hogyha a sütőt nem tartja tisztán, akkor az felületének megsérüléséhez vezethet, ami kedvezőtlen hatással lehet a készülék élettartamára és veszélyes helyzetet idézhet elő.

## Utasítás és tájékoztató a használt csomagolóanyagok kezeléséről

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által kijelölt hulladéklerakó helyre helyezze el!

## Használt elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítése



Ez a jel a terméken azt jelenti, hogy a termék és tartozékaik nem dobhatók a hagyományos háztartási hulladék közé. A terméket likvidálja az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó gyűjtőhelyen. EU országokban és más európai országokban léteznek külön begyűjtőrendszerek a használt elektromos és elektronikus termékek felhalmozására. A helyes hulladékkezelés biztosításával segíti megelőzni az élőkörnyezetre és egészségre káros veszélyek kialakulását, amelyek a helytelen hulladékkezelésből adódhatnának. A hulladékok újrahasznosítása segít megőrizni a természetes nyersanyagforráokat - ezen okból kérjük ne dobja ki elektromos és elektronikus termékeit a háztartási hulladékba. Amennyiben szeretne többet tudni a termék újrafeldolgozásáról és a hulladékgyűjtő helyekről, akkor forduljon a lakhelye polgármesteri hivatalának könyezetvédelmi előadójához vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő hely vezetőjéhez, vagy a terméket forgalmazó üzlet eladójához.

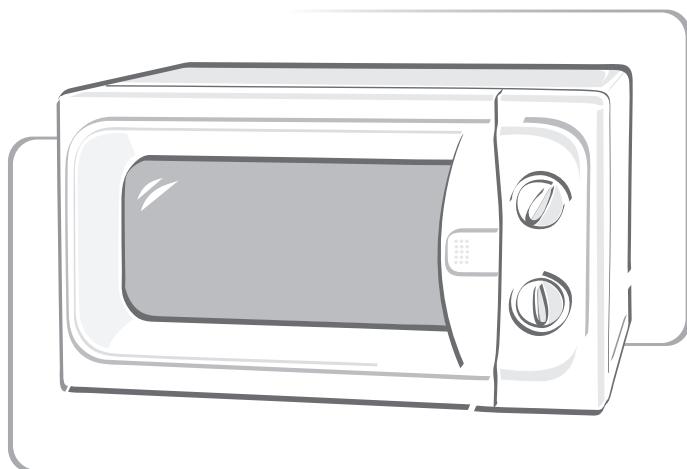


Ez a termék az Európai Unió elektromágneses összeférhetőségre vonatkozó, és a kifeszültségű berendezések biztonságára vonatkozó előírásokkal összhangban készült.

# Kuchnia mikrofalowa

## INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL



**SENCOR®**

SMW 2320

Przed zainstalowaniem i użyciem kuchenki prosimy starannie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi.  
Instrukcję należy zachować do późniejszego wykorzystania.

PL-1

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

## SPIS TREŚCI

Przepisy bezpieczeństwa chroniące przed niebezpieczeństwem napromieniowania mikrofalami .....	2
Dane techniczne .....	2
Przed wezwaniem serwisu .....	3
Instalacja .....	3
Instrukcja bezpiecznego podłączenia .....	3
Zakłócenia odbioru radiowego .....	3
Ważne wskazówki bezpieczeństwa .....	4
Zasady przyrządzania potraw w kuchence mikrofalowej .....	4
Naczynia .....	5
Nazwy elementów .....	5
Panel sterujący .....	6
Ustawienia kuchenki .....	7
Czyszczenie .....	7
Utylizacja zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych .....	8

## PRZEPISY BEZPIECZEŃSTWA CHRONIĄCE PRZED NIEBEZPIECZEŃSTWEM NAPROMIENIOWANIA MIKROFALAMI

1. Kuchenki nie wolno włączać przy otwartych drzwiczach - zachodzi ryzyko szkodliwego napromieniowania mikrofalami. Ważne jest, aby samemu nie uszkodzić lub nie przerabiać zamka zabezpieczającego drzwiczki kuchenki mikrofalowej.
2. Wystrzegaj się zablokowania przedniej części kuchenki i drzwiczek jakimkolwiek przedmiotem i przestrzegaj, aby na elementach kuchenki wyposażonych w uszczelnienie nie gromadziły się zanieczyszczenia lub resztki środków do utrzymania czystości.
3. Nie wolno używać uszkodzonej kuchenki. Szczególnie należy przestrzegać, aby drzwiczki kuchenki szczelnie dolegały i nie były uszkodzone następujące elementy urządzenia:
  - drzwiczki (aby nie były wygięte),
  - zawiasy i zamek drzwiczek (uszkodzone lub poluzowane),
  - uszczelnienie drzwiczek i pozostałych elementów.
4. Kuchenkę może regulować lub naprawiać tylko wykwalifikowany specjalista z serwisu.

## DANE TECHNICZNE

Napięcie znamionowe i pobór mocy	230 V~50 Hz, 1080 W
Moc:	700 W
Częstotliwość	2450 MHz
Wymiary zewnętrzne	262 mm (W) x 454 mm (SZ) x 330 mm (G)
Objętość:	20 litrów
Gotowanie:	Talerz obrotowy {Ø 245 mm}
Waga:	około 13 kg
Poziom hałasu:	60 dB (A)

**NOTATKA:** Powyższe dane mogą ulec zmianie.

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

PL

## PRZED WEZWANIEM SERWISU

Jeżeli kuchenka mikrofalowa nie działa:

1. Sprawdzamy, czy kuchenka mikrofalowa jest poprawnie podłączona do sieci elektrycznej. Jeżeli nie, wyjmujemy wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdką, czekamy 10 sekund i wkładamy ją z powrotem.
2. Sprawdzamy, czy nie doszło do zwarcia i związanego z tym wyłączenia bezpiecznika. Jeżeli wszystkie wymienione elementy są w porządku sprawdzamy gniazdko elektryczne za pomocą innego odbiornika.
3. Sprawdzamy, czy na panelu sterującym są ustawione poprawne wartości i czy został włączony minutnik.
4. Sprawdzamy, czy drzwiczki są dobrze zamknięte za pomocą systemu bezpiecznego zamknięcia drzwiczek. W przeciwnym razie nie dojdzie do wytwarzania mikrofal.

JEŻELI POWYŻSZE OPERACJE NIE POMOGĄ, NALEŻY SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z WYKWAŁIFIKOWANYM KONSERWATOREM. PROSIMY NIE STARĄĆ SIĘ NAPRAWIAĆ I PRZERABIAĆ KUCHENKI WE WŁASNYM ZAKRESIE.

## INSTALACJA

1. Skontroluj czy we wnętrzu kuchenki nie ma materiałów opakowaniowych np.: torebki plastikowe, styropian itd.
2. **OSTRZEŻENIE:** Skontroluj czy kuchenka nie jest uszkodzona np.: czy drzwiczki nie są źle założone lub włócone, uszkodzone uszczelnienie drzwiczek oraz innych części, zniszczone lub poluzowane zawiąsy drzwiczek lub zamka, czy we wnętrzu kuchenki lub na drzwiczkach nie ma śladów po włoczeniu. Jeżeli zostaną stwierdzone jakiekolwiek uszkodzenia, kuchenki nie używamy i kontaktujemy się z wykwalifikowanym konserwatorem.
3. Kuchenka mikrofalowa musi być ustawiona na równej, stabilnej powierzchni, która utrzyma jej wagę wraz z włożonymi potrawami.
4. Nie należy umieszczać kuchenki blisko źródeł ciepła, w miejscach o podwyższonej wilgotności oraz w pobliżu materiałów łatwopalnych.
5. Do poprawnej pracy kuchenka wymaga skutecznej wentylacji. Należy pozostawić wolną przestrzeń 20 cm nad górną częścią kuchenki, 10 cm za jej tylną ścianką i 5 cm po obu stronach. Nie wolno blokować żadnych otworów w kuchence. Nie wolno usuwać nóżek kuchenki.
6. **Produkt jest przeznaczony do zastosowania w wolnej przestrzeni, nigdy jako wbudowany.**
7. Nie należy używać kuchenki bez założonego talerza obrotowego, podstawki i urządzenia napędowego.
8. Sprawdzamy, czy przewód zasilający nie został uszkodzony, włożony pod spód kuchenki lub nie styka się z gorącymi lub ostrymi powierzchniami.
9. Gniazdko zasilające instalacji elektrycznej musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego wyłączenia wtyczki przewodu prowadzącego do kuchenki.
10. Nie wolno używać kuchenki na dworze.

## INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO PODŁĄCZENIA

To urządzenie musi być podłączone do przewodu ochronnego. Ta kuchenka jest wyposażona w przewód zasilający z żyłą ochronną i w wtyczkę ze stykiem ochronnym. Wtyczka musi być włożona do gniazdku obwodu elektrycznego prawidłowo zainstalowanego i chronionego W przypadku przebicia izolacji w urządzeniu obwód ochronny obniża ryzyko porażenia prądem elektrycznym - prąd elektryczny jest w tej sytuacji przewodzony przez przewód ochronny. Zalecamy, żeby kuchenka była podłączona do niezależnego obwodu elektrycznego. Zastosowane wysokie napięcie jest niebezpieczne i może spowodować pożar i inne zdarzenia prowadzące do uszkodzenia kuchenki.

**OSTRZEŻENIE** Niesprawny obwód ochronny instalacji elektrycznej może spowodować zagrożenie porażenia prądem elektrycznym.

### Notatka

1. Jeżeli mają Państwo jakieś pytania dotyczące obwodu ochronnego lub przepisów elektrycznych, prosimy o skonsultowanie się z wykwalifikowanym elektrykiem lub pracownikiem serwisu.
2. Producent ani sprzedawca nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia kuchenki lub zranienie osób powstałe w wyniku nieprzestrzegania zasad poprawnego elektrycznego podłączenia.

## ZAKŁÓCENIA ODBIORU RADIOWEGO

Podczas pracy kuchenki mogą powstać zakłócenia odbioru radiowego, telewizyjnego lub innych, podobnych odbiorników. Powstałe zakłócenia można ograniczyć następującymi działaniami i sposobami:

1. Utrzymywanie drzwiczek i uszczelnienia powierzchni kuchenki w czystości.
2. Zmień kierunek ustawienia anteny radiowej lub telewizyjnej.
3. Kuchenkę mikrofalową postaw w większej odległości od odbiornika.
4. Podłączając kuchenkę mikrofalową do innego gniazda elektrycznego oddzielnego obwodu elektrycznego.

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

## ISTOTNE WSKAŻÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

### NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ I ZACHOWAĆ DO ZASTOSOWANIA W PRZYSZŁOŚCI.

Podczas użytkowania odbiornika energii elektrycznej powinny być przestrzegane podstawowe zasady bezpieczeństwa ze szczególnym uwzględnieniem następujących zaleceń:

- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania przez osoby (w tym dzieci) upośledzone fizyczne, czuciowo lub umysłowo, albo niedysponujące odpowiednią wiedzą, chyba że korzystają one z urządzenia pod nadzorem lub zostały odpowiednio poinstruowane przez osoby odpowiedzialne za ich bezpieczeństwo.
- Dzieci powinny znajdować się pod stałym nadzorem; nie wolno pozwalać im na zabawę urządzeniem.

**OSTRZEŻENIE:** Ograniczenie ryzyka wybuchu pożaru, porażenia prądem elektrycznym, zranienia osób lub działania nadmiernego ilości energii mikrofalowej:

1. Przed włączeniem odbiornika należy przeczytać wszystkie instrukcje.
2. Urządzenie używaj wyłącznie do celów, do których jest przeznaczona według niniejszej instrukcji. Ta kuchenka jest przeznaczona wyłącznie do ogrzewania, podgrzewania i suszenia potraw. Nie jest przeznaczona do celów przemysłowych i laboratoryjnych. Nie wolno do tego urządzenia stosować chemicznych środków żrących.
3. Nie wolno włączać kuchenki mikrofalowej jeżeli jest pusta.
4. Zabrania się używania urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilania lub wtyczką lub jeżeli urządzenie nie działa poprawnie, jest uszkodzone, bądź jest uszkodzone po spadnięciu na podłogę. Jeżeli przewód zasilający został uszkodzony, to musi zostać wymieniony przez pracownika serwisu lub inną osobę posiadającą wymagane kwalifikacje, żeby zapobiec powstaniu niebezpiecznej sytuacji.
5. **OSTRZEŻENIE:** Zabrania się używania kuchenki mikrofalowej jeżeli drzwiczki lub uszczelnienie drzwiczek są uszkodzone i do czasu naprawy przez autoryzowany punkt napraw lub przez osobę posiadającą odpowiednie kwalifikacje.
6. **OSTRZEŻENIE:** Ryzyko niebezpieczeństwa dokonywania napraw przez osoby nie posiadające odpowiednich kwalifikacji i uprawnień, jeżeli czynności naprawcze wymagają usunięcia jakichkolwiek osłon chroniących przez promieniowaniem mikrofalowym.
7. **OSTRZEŻENIE:** Używanie kuchenki przez dzieci bez nadzoru jest dopuszczalne tylko wtedy, gdy zachodzą dostateczne przesłanki do tego, że dziecko potrafi eksplotować kuchenkę w sposób bezpieczny i rozumie niebezpieczeństw wynikające z niewłaściwego jej użycia.
8. Żeby ograniczyć ryzyko powstania pożaru wewnętrz kuchenki:  
Wolno używać wyłącznie naczynia, które są przygotowane do kuchenek mikrofalowych.  
Jeżeli ogrzewa się potrawę w naczyniach z tworzywa sztucznego albo papieru, należy stale nadzorować pracę kuchenki, żeby nie doszło do powstania ognia.
9. Jeżeli zostanie zaobserwowany dym, należy niezwłocznie wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazdką. Drzwiczki kuchenki pozostawia się zamknięte, żeby uniemożliwić rozszerzanie się ewentualnego ognia.
10. Wnętrza kuchenki nie należy używać do przechowywania żadnych rzeczy. Jeżeli kuchenka nie jest używana, nie należy w niej przechowywać papieru, naczyń kuchennych lub potraw.
11. **OSTRZEŻENIE:** Płyny lub inne potrawy nie mogą być ogrzewane w zamkniętych naczyniach, ponieważ może to spowodować eksplozję.
12. Mikrofalowe podgrzewanie napojów może spowodować opóźnione zagotowanie płynu i dlatego zalecamy ostrożne postępowanie z naczyniem.
13. Nie wolno smażyć potraw w kuchence. Gorący olej może uszkodzić części kuchenki, naczynia lub nawet być przyczyną popalenia skóry.
14. W kuchenkach mikrofalowych nie wolno podgrzewać jajek w skorupkach i jaj ugotowanych w całości na twardo, ponieważ mogą eksplodować.
15. Przed gotowaniem należy opłukać artykuły spożywcze z grubą skórką, np.: ziemniaki, dania, jabłka i kasztany.
16. Zawartość butelek dla niemowląt i potrawy dla dzieci należy przed podaniem niemowlęciu/dziecku zamieszać albo wstrząsnąć, żeby uniknąć poparzenia.
17. Naczynia kuchenne mogą się rozgrzać w efekcie przenoszenia ciepła od ogrzewanych potraw. Czasami trzeba użyć rękawic kuchennych.
18. Ten produkt należy do grupy 2 kategorii B urządzeń ISM. Definicja grupy 2 obejmuje wszystkie urządzenia ISM (przemysłowe, naukowe i medyczne), w których jest generowana energia o częstotliwości radiowej używana w formie promieniowania elektromagnetycznego do przygotowywania potraw przy zastosowaniu zabezpieczenia przed iskreniem. Kategoria B obejmuje wszystkie urządzenia nadające się do celów gospodarstwa domowego włączane do gniazdk instalacji niskiego napięcia w domu.

## ZASADY GOTOWANIA POTRAW W KUCHENCIE MIKROFALOWEJ

1. Potrawy należy starannie ułożyć. Najgrubsze kawałki potraw układamy na obwodzie naczynia.
2. Potraw nie przygotowuje się bezpośrednio na szklanym talerzu obrotowym. Potrawy przed wstawieniem do kuchenki należy włożyć do odpowiedniego naczynia.

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

PL

- Poprawnie ustawić czas gotowania. Do podgrzewania stosuje się krótkie czasy, w razie potrzeby można je wydłużyć. Przy podgrzewaniu potraw w wysokiej temperaturze może powstać dym i nawet plomień.
- Przed podgrzewaniem potrawy przykrywamy. Przykrycie potraw chroni przed rozpryskiwaniem wydzielanych z nich soków i ma wpływ na równomierne podgrzanie.
- Do skrócenia czasu przyrządzań potraw z kurczaka i hamburgerów należy je jeden raz obrócić podczas przyrządzań. Duże kawałki potraw, np.: pieczeń należy obrócić przynajmniej jeden raz.
- Potrawy w rodzaju kotlecików przekłada się podczas podgrzewania z góry na dół i od środka naczynia ku jego brzegom.

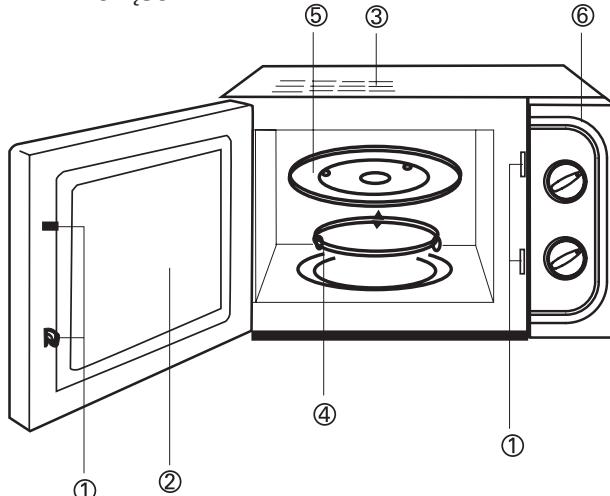
## PRZEWODNIK PO NACZYNIACH KUCHENNYCH

- Idealnym rodzajem naczyń do podgrzewania mikrofalowego jest przezroczyste naczynie, umożliwiające przechodzenie mikrofal do wewnętrz i ogrzewanie potraw.
- Mikrofale nie mogą przechodzić przez metal, czyli naczynia lub miski z metalowym brzegiem nie powinny być używane.
- Do podgrzewania mikrofalowego nie używamy wyrobów papierowych z recyklingu, ponieważ mogą one zawierać nieliczne częsteczki metalowe.
- Należy stosować raczej naczynia okrągłe/ovalne niż kwadratowe/prostokątne, potrawy w narożach mają tendencję do przypalania się.
- Naczynia odpowiednie do kuchenki mikrofalowej powinno się używać zgodnie z zaleceniami producenta.

Poniższy ogólny wykaz pomoże Państwu w wyborze poprawnych naczyń.

NACZYNIA DO PODGRZEWANIA	Podgrzewanie w kuchence mikrofalowej
Szkło żaroodporne	Tak
Szkło normalne	Nie
Ceramika żaroodporna	Tak
Naczynia z tworzyw sztucznych do kuchenek mikrofalowych	Tak
Papier kuchenny	Tak
Tace metalowe	Nie
Stojak metalowy	Nie
Folie aluminiowe & naczynia z aluminium	Nie

## NAZWY CZĘŚCI

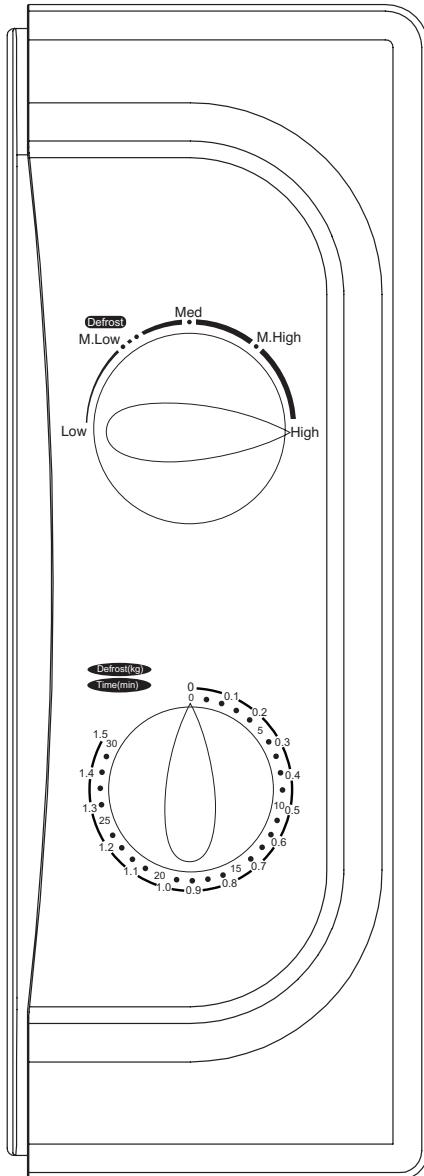


- System zamknięcia
- Okno kuchenki
- Otwór wentylacyjny kuchenki
- Podstawka talerza
- Szklny talerz obrotowy
- Panel sterujący

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

## PANEL STERUJĄCY



Ustawienie poziomu mocy kuchenki mikrofalowej  
– patrz górne pokrętło regulacji na ilustracji.

HIGH (wysoki)	100 %
M-HIGH (średnio wysoki)	77 %
MED (średni)	55 %
DEFROST (rozmrzanie)	36 %
M-LOW (średnio niski)	33 %
LOW (niski)	17 %

Timer – regulator czasowy (od 0 do 30 minut)  
– patrz dolne pokrętło regulacji na ilustracji.

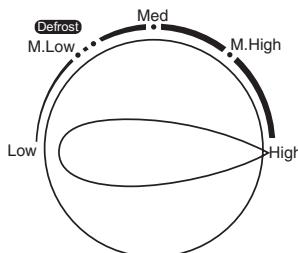
# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

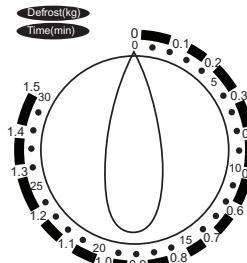
PL

## OBSŁUGA KUCHENKI MIKROFALOWEJ

Ustawiane programu podgrzewania: Potrawy umieszczamy w kuchence i zamykamy drzwiczki.



Przycisk sterujący do ustawienia poziomu mocy



Przycisk sterujący do ustawienia wymaganego czasu 0-30 min. [Time(min)].  
Do rozmrzania potraw należy nastawić czas według wagi potrawy [Defrost (kg)].

Najpierw ustawiamy wymagany poziom mocy a potem wybieramy wymagany czas podgrzewania.

**UWAGA:** Jeżeli zostanie ustawiony czas podgrzewania, nastąpi włączenie kuchenki. Jeżeli chcesz ustawić czas rozmrzania krótszy niż 5 minut, należy przekręcić pokrętłem za wartość 5 minut i powrócić do żądanej wartości czasu.

**OSTRZEŻENIE:** Jeżeli potrawy zostaną wyjęte z kuchenki przed upłynięciem ustawionego czasu lub jeżeli urządzenie nie jest używane należy ZAWSZE USTAWIĆ POKRĘTŁO NA POZYCJI 0. Jeżeli chcesz ukończyć przerwać przygotowanie potraw (np.: do obrócenia potrawy lub zamieszania), naciśnij przycisk otwarcia drzwiczek i otwórz je.

## KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia kuchenki należy zawsze wyłączyć i wyciągnąć przewód zasilania z gniazdka elektrycznego.

1. Wnętrze kuchenki utrzymujemy w czystości. Jeżeli ściany kuchenki są pochlapane sokiem z potraw, wycieramy je wilgotną szmatką. Jeżeli kuchenka jest bardzo zanieczyszczona można zastosować słaby roztwór neutralnego środka do utrzymania czystości. Wystrzegaj się stosowania środków czystości w spreju lub z częsteczkami ściernymi, które mogą spowodować zabarwienie lub wypłynięcie powierzchni.
2. Wewnętrzne elementy kuchenki należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki W celu ochrony części roboczych kuchenki należy dbać, aby woda przedostała się do otworów wentylacyjnych.
3. Trzeba starannie czyścić drzwiczki i okienko kuchenki z obu stron, uszczelkę drzwiczek i współpracujących części z zanieczyszczeń i ewentualnych resztek potraw. Do czyszczenia polecamy zastosować słaby roztwór neutralnego środka do czyszczenia naczyń kuchennych. Do czyszczenia nie używaj środków czystości zawierających elementy ściernie, benzynę i rozpuszczalniki.
4. Wystrzegaj się nawilżenia panelu sterowania. Czyścimy go lekko wilgotną miękką szmatką. Przy czyszczeniu panelu sterującego drzwiczki kuchenki pozostawiamy otwarte, żeby uniemożliwić jej przypadkowe włączenie.
5. Jeżeli wnętrze drzwiczek i sąsiednie części zabrudzą się oparami z potraw , należy je wyczyścić miękką szmatką. Zjawisko to może się pojawić jeżeli kuchenka jest używana w miejscu o podwyższonej wilgotności. Jest to ogólnie spotykane zjawisko.
6. Co jakiś czas trzeba wyjąć szklaną tacę i wyczyścić ją. Tacę umyj w wodzie z dodatkiem środków czystości lub zmywarce naczyń.

# Kuchnia mikrofalowa

SMW 2320

7. Pierścień obrotowy i dolną wewnętrzną część czyści się co pewien czas, żeby zmniejszyć hałas. Po prostu wytrzyj dno wewnętrznej części kuchenki przy pomocy słabego roztworu neutralnego środka do utrzymania czystości. Talerz obrotowy można wyczyścić w słabym roztworze neutralnego środka do utrzymania czystości lub w zmywarce. Po wyjęciu talerza obrotowego z wnętrza kuchenki w celu jego umycia, należy go ponownie wstawić do kuchenki.
8. Do usunięcia nieprzyjemnych zapachów z kuchenki należy do wnętrza kuchenki mikrofalowej wstawić szklankę (sprawdź czy nadaje się do zastosowania w kuchence mikrofalowej) z wodą z sokiem i skórką z jednej cytryny i pozostaw gotując przy pomocy mikrofali przez okres 5 minut. Piecołowicie wytrzyj wnętrze kuchenki do sucha przy pomocy delikatnej śliczeczki.
9. Jeżeli potrzeba wymienić wewnętrzne źródło światła, należy skontaktować się ze sprzedawcą.
10. Kuchenkę należy regularnie czyścić według powyżej podanych wskazówek oraz regularnie usuwać resztki potraw. Nieutrzymywanie kuchenki w czystości prowadzi do uszkodzenia powierzchni, które może zasadniczo skrócić żywotność urządzenia i spowodować powstanie niebezpiecznej sytuacji.

## Wskazówki i informacje dotyczące gospodarki ze zużytymi opakowaniami

Zużyte opakowanie należy dostarczyć na miejsce wyznaczone przez władze lokalne do składowania opadów.

## Utylizacja urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Symbol ten umieszczony na produkcie, jego wyposażeniu lub opakowaniu oznacza, że produkt nie może być poddany utylizacji w jednakowy sposób jako odpad komunalny pochodzący z gospodarstw domowych. Produktu należy przekazać do utylizacji do punktu zbiorczego urządzeń elektrycznych i elektronicznych. W krajach Unii Europejskiej i innych krajach europejskich działają samodzielne systemy zbiórce zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Wykonując utylizację w poprawny sposób pomagasz w zapobieganiu potencjalnych niebezpieczeństw dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego, które mogą pojawić się w wyniku niewłaściwej gospodarki z odpadami. Wykorzystywanie surowców wtórnych pomaga w utrzymaniu naturalnych źródeł surowców, z tego powodu prosimy nie wyrzucać starych urządzeń elektrycznych i elektronicznych wraz z odpadem komunalnym. W celu uzyskania szczegółowych informacji dotyczących wykorzystania surowców wtórnych z tego produktu prosimy skontaktować się z pracownikiem władz lokalnych (urząd miejski lub rejonowy) odpowiedzialnym za ochronę środowiska naturalnego, pracownikiem punktu zbiorczego surowców wtórnych lub sprzedawcą sklepu, w którym dokonano zakupu produktu.



Produkt ten jest zgodny z wymogami Dyrektywy EU dotyczącej kompatybilności elektromagnetycznej i bezpieczeństwa elektrycznego.